SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

MINISTER PRESIDENT A PRIMINTI Y A CUMPLI:

A paga bek e 5%! Contra tur instigacion di oposicion awor ambtenaarnan ta ricibi 100% di nan salario atrobe!

Diasabra 23 Juli 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 729 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

CANDELA RIBA DUMP TA PASADO; Tur tire ta bay pa Ecotech y Carentra lo recycle den fuel



Minister Dangui Oduber

MINISTER DANGUI ODUBER A ELABORA RIBA E TRAYECTORIA DI E LANDSPAKKET RIBA SECTOR DI CUIDO CU ARUBA MESTER CUMPLI CUNE: F3



Homber di 66 aña cu a abusa di mucha condena na 4 aña di prison



MINISTER ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI CORTESIA DI SR. SIGNALD 'CHAI' CURRIE



Minister Dangui Oduber

MINISTER DANGUI ODUBER A ELABORA RIBA E TRAYECTORIA DI E LANDSPAKKET RIBA SECTOR DI CUIDO CU ARUBA MESTER CUMPLI CUNE: F3



ORANJESTAD - Diahuebs mainta den conferencia di prensa minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a duna un bista amplio di e trayectoria di e "Landspakket Zorg", conoci como F3. Manera ta conoci desde mei di aña 2020 a haci diferente palabracionnan cu Gobierno di Hulanda riba e parti di cuido na Aruba. Esaki ta relaciona cu e fiansa cu Aruba a ricibi for di Hulanda durante pandemia. Minister Oduber a menciona cu Aruba nunca tabata di acuerdo pa corta 60 miyon florin pa aña den cuido y specialmente durante un pandemia, pero esaki tabata instruccion cu gobierno a ricibi di Hulanda pa por haya financiamento.

Na November di aña 2020 a firma e Landspakket unda e parti di Sector Cuido ta keda trata den e seccion F, cu ta consisti di tres tema:

F1: e fortificacion di cuido durante Covid;

F2: e cooperacion regional entre e hospitalnan;

F3: cu ta regarda e efectividad y eficiencia di e cuido na Aruba.

E tema aki ta consisti di 3 parti:

I. Investigacion (a conduci un investigacion riba e eficiencia, e efectividad di cuido y con ta bay haci pa financia e cuido na Aruba)

II. Proposicionnan Concreto (Despues cu a haci e investigacion a bin cu proposicionnan concreto cu a keda presenta na gobierno di accionnan cu mester wordo tuma pa mantene un cuido eficiente y efectivo y tambe a duna conseho con ta bay haci pa financia esaki pa asina garantisa cu e cuido cu nos ta brinda na nos cuidadanonan ta keda uno sostenibel, accesibel y pagabel)

III. Implementacion (esaki ta pa implementa tur e proposicionnan y recomendacionnan cu a sali afor a base di e investigacion cu a tuma lugar caba)

Minister Oduber a duna di conoce cu ya caba prome cu e pandemia na aña 2019 gobierno a laga haci un "doorlichting" den AZV, esaki a wordo conduci door di e compania Price Waterhouse Coopers. E "doorlichting" aki a trece varios recomendacionnan concreto kiko tur mester wordo haci pa reforma AZV na e miho manera posibel pa asina por garantisa cu e fondo aki ta keda uno sostenibel. Na aña 2020 pandemia a alcansa nos y esaki a cambia henter e panorama, minister Oduber ta expresa.

Na luna di mei di aña 2020 Aruba a haya instruccion for di Hulanda pa bay corta 60 miyon den cuido durante un pandemia, segun e mandatario nunca e la compronde e logica aki di Hulanda. Aruba a enfatisa cu esaki no ta algo facil pa por a cumpli cune. Den e mesun luna di mei AZV a presenta na Hulanda e "5 way model"cu nan a crea. Aki a AZV a mustra Hulanda con nan ta pensa cu nan por cumpli cu e recorte di 60 miyon florin pa aña. Na november 2020 gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu e contenido di e landspakket di cual e punto F3 cu ta e parti di cuido tambe ta aden.

Despues di a firma e Landspakket na november 2020 a cuminsa traha riba e tema F3 y na januari di 2021 a duna e tarea pa haci un investigacion riba eficiencia, efectividad y financiamento di cuido na Aruba na professor Hubben y professor Batenburg (BC Zorg). Na januari di 2021 a institui tambe un comision nacional di cuido cu a haya como tarea pa trece diferente recomendacionnan dilanti di con nan ta pensa cu nos por yega na e recorte di 60 miyon florin den cuido.

Consecuentemente den luna di februari di 2021 despues di lunanan hopi largo di negociacionnan entre Ministerio di Salud Publico di Curacao y Sint Maarten y tambe Ministerie di Volkgezondheid Welzijn en Sport di Hulanda den cuadro di e "Vier Landen Overleg" nan, cu a tuma lugar na momento di e pandemia, un di e puntonan cu Hulanda tabata kier pa tin den e documento di decision ta cu lo bay bin cu un asociacion di hospital. Asina e trayecto pa cu e tema di F2 den forma di un aliansa "Dutch Caribbean Hospital Alliance" (DCHA) a cuminsa den Caribe Hulandes. Asina e "Dutch Caribbean Hospital Alliance" (DCHA) a wordo crea despues di hopi negociacion. Aruba ta kere den cooperacion mutuo y pesey tambe a bai di acuerdo cu esaki. E cooperacion sigur lo yuda Aruba.

Mientras tanto e investigacion den ramo di F3 a sigui y na augustus 2021 a sigui un otro tarea haci pa un compania Hulandes SiRM cu ta parti di e investigacion cu professor Hubben y professor Batenburg pa determina kiko ta e cuido basico necesario den hospital di nos pais.

Den luna di maart 2022 e raport di e investigacion riba eficiencia y efectividad di professor Hubben y professor Batenburg a keda entrega na Ministerio di Salud Publico pendiente pa un feedback y un evaluacion hunto cu Tijdelijke Werk Organisatie (TWO). Na mei/juni 2022 e proceso cu ta sigui despues basa riba e plabaracionnan haci ta, cu ta bay haci un comienso no formula di e pasonan cu lo mester sigui pa percura pa eficiencia y efectividad di cuido tumando na cuenta tur otro consehonan y variabelnan geopolitico cu ta infuencia prijsnan mundialmente como tambe Aruba.

Recientemente a tuma lugar e "Vier Landen Overleg" na Aruba. Aki a yega na diferente conclusionnan di con nos como pais por traha mas alinea cu otro pa mehora nos calidad di cuido. Tur e conclusionnan aki ta aspectonan cu mester tene na cuenta na momento cu ta delinea cual ta e pasonan cu mester wordo formula y tuma. Pesey tambe a opta pa awor presenta y comparti esaki. Den luna di juni 2022 a formalisa e establecimento di e "Dutch Caribbean Hospital Alliance" y a aproba cierto proyecto pa cuminsa cu e cooperacion. E intencion pa asina e hospitalnan por traha na un manera mas estrecho cu otro pa asina por brinda un miho cuido.

E luna aki ta cuminsa traha un "Roadmap" conhuntamente cu e TWO basa riba recomendacionnan cu a wordo treci dilanti pa professor Hubben y professor Batenburg, e comision nacional di cuido, e 5-way model cu AZV a presenta na mei aña 2020, recomendacionnan haci pa CAFT y tumando na cuenta e situacion geopolitico cu ta influencia prijsnan.

E meta ta pa Aruba yega na un cuido mas eficiente, mas efectivo y naturalmente mucho mas sostenibel.

Manera e "Roadmpa" aki keda formula y aproba lo pasa pa publica esaki.

CANDELA RIBA DUMP TA PASADO;

Tur tire ta wordo bay pa Ecotech y Carentra lo recycle den fuel







Minister Ursel Arends a haci un anuncio importante diabierna atardi, unda el'a bisa di lo paga e candela riba dump pa semper.

Manera ta conoci pa varios aña nos ta sufri cu candela riba dump cu ta wordo pega na candela, na varios ves intencionalmente y na algun otro ves naturalmente.

E candela aki tabata causa un huma preto cu tabata bay den atmosfera y cu ta dañino pa medio ambiente.

Esaki ta un prome paso pa asina por bay den direccion pa cera dump na Parkietenbos completamente.

Desde 22 di Agusutus 2022, DUMP no ta tuma tire mas. Den un acuerdo entre Serlimar, Ecotech y Carentra, awor tur tire lo bay pa Ecotech Freezone. Despues di wordo procesa na Ecotech, nan lo wordo hiba na e compania Carentra, cu lo bay cambia e tire aki pa fuel.

Esaki sigur ta un bon noticia! Pasobra pueblo a sufri y habitantenan tambe a suri como tambe medio ambiente.

SOLO DI PUEBLO ta yama pabien na Minister Arends, y tur partner, cu lo tuma over tirenan y asina evita den futuro tur candela riba dump.

MINISTER ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI CORTESIA DI SR. SIGNALD 'CHAI' CURRIE

ORANJESTAD: Diaranson mainta Minister Endy Croes a ricibi bishita di cortesia di sr. Signald 'Chai' Currie kende tabata na Aruba di vacacion.

Sr. Currie ta un persona hopi conoci na Aruba, ex- bankero di Curaçao y Presidente di Teremoto Giants softball team.

Chai 35 aña pasa a inicia hunto cu su bon amigo sr. Ronny Gomez e Torneo di softball Copa ABC cual porcierto a crece bira masha grandi.

Otro aña Copa ABC lo tuma luga na Curaçao y lo ta e prome campeonato despues di Covid 19. Minister di Deporte kende tin un amor y pasion pa tur deporte pero sigur pa softball a intercambia hopi idea cu sr. Currie kende tin hopi experencia.

Finalisando Minister Endy Croes a agrega cu e tabata un reunion hopi fructifero.

Deseando Chai tur cos bon y cu pronto lo topa otro bek.



Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Respaldo a haya subsidio di 300 mil florin for di AZV

Den e dianan cu a pasa nos a scucha hopi di RESPALDO y e tema di subsidio. Hasta politiconan di oposicion a saca esaki for di contexto pa purba bruha tera ariba e area di salud mental. Pero Minister Tjon cu a atende e situacion pro activamente a sinta cu e hunta di supervision di RESPALDO, y AZV pa trece claridad y un solucion ariba e tematica aki pa pueblo y specialmente e clientenan di RESPALDO.



Subsidio di Respaldo

Tocante e subsidio di 900 mil florin, esaki ta e realidad. AZV ta e instancia cu ta percura pa paga RESPALDO. Pero e peticion tawata pa RESPALDO ta mas transparente cu AZV como cu RESPALDO ta haya un lumpsum sin ta splica detayadamente na unda y na kico e fondo ta wordo uza. E tempo di haya lumpsum (esta un suma di placa sin por splica e detayes na unda tur e ta wordo gasta) mester keda pa pasado y mescos lo tin di conta pa Hospital tambe cu tambe ta haya lumpsum. AZV ta esun encarga pa bini cu e cambio aki, pa asina segura e existencia di e fondo di nos seguro medico. Nos ta contento cu Aruba tin un RESPALDO y ta contento cu nan ta bon ekipa cu profesionalnan. Pero no por kita for di bista cu mester bini un mehoracion den e forma cu ta atende cu fondo financiero, mas aun si nos kier pa nan keda existi y sigui duna servicio di calidad optimal na tur cliente.

RESPALDO den transcurso a ricibi 300 mil florin caba. E hunta di supervision di RESPALDO cu a sinta cu Minister Tjon y AZV, ta na altura caba di e rekisitonan cu tin di cumpli cu ne pa por ricibi e suma cu falta. Na momento cu RESPALDO cumpli cu e palabracionnan haci cu AZV lo por paga esaki. Ta bon pa bisa tambe cu AZV a pidi asistencia den forma di un tercer partido pa asina por logra cu e proceso cu RESPALDO cana bon.

Politica di bruha tera

Nos a tuma nota cu Dowers den recess ta hunga metselaar, bruhando tera ariba un tema asina sensativo y serio. Treciendo panico cu RESPALDO ta bai sera su portanan y cu ta algo robes cu Gobierno a laga Salud Mental resorta bou di Asuntonan Social. Ariba e ultimo ponencia ta bon pa indica cu e ta saca esaki for di contexto. Siendo cu e sa bon cu tin di atende esaki den su contexto. Na Aruba y region, nos problemanan social ta acapara suficiente sintomanan manera di adiccion, ansiedad y depresion, cu ta sintomanan di salud mental. Den pandemia esaki a resalta y a crece mucho mas. Esaki ta hustifica e motibo pa inclui Salud Mental bou di e capa di Asuntonan Social pa esnan den e veld por traha hunto cu un bista mas amplio ariba e problema cu ta asotando nos. Ta lastima si cu Social Crisis Plan a termina, como cu e plataforma lo a duna un dimension mas profundo na e combinacion actual di e ministerio aki, y sigur lo por a brinda un mihor observacion, registracion y terapia na famianan den dificultad cu e problemanan multiple aki.

Apesar di esakinan, mi por bisa cu ya hopi a wordo logra, y esakinan nos lo cuminsa mira e frutonan e aña aki mes ainda. Nos ta bayendo den un bon direccion pero sigur lo tin di sigui restructura e parti financiero pa un futuro duradero. Por ultimo nos ta lamenta cu den reces metselaar Dowers, ta hunga politica di bruha tera cu un tematica asina serio, siendo cu Gabinete Wever-Croes ya caba a aumenta e presupuesto di RESPALDO cu casi 50% compara cu locual Gabinete Mike Eman 1-2 tawata presupuesta pa nan.

AZV ta informa

ENTRANTE 1 DI OKTOBER LO BIN CAMBIO RIBA E LISTA DI REMEDI

Conforme e Decreto Nacional di dia 13 di juli 2022, entrante 1 di oktober proximo e lista positivo di remedinan cubri pa AZV ta conoce cambio.

Metanan '5 wave model'
Manera ta conoci, basa riba e decision di 15 di mei 2020 di Conseho di Ministro di Reino, Aruba lo mester tuma e pasonan necesario pa logra un reduccion di gastonan di AZV cu 60 miyon florin pa aña. Pa logra e meta dificil aki, OE AZV a diseña e asina yama "5 wave model", cu e meta pa:

1. Trece cambio den beneficionan cu ta basa riba maneho;
2. Promove eficiencia den sector di cuido;
3. Trece cambio den e pakete di beneficio di e seguro.

Cambionan lista di remedi
Den cuadro di e modelo aki a identifica cu e lista di remedi cubri pa AZV tin espacio pa reduccion. Despues di analisa e lista a propone 3 cambio di e lista di remedi:

1. Un grupo di remedi cu ya no ta wordo produci a keda elimina di e lista y no tin efecto pa e aseguradonan;

2. Remedinan cu por wordo cumpra den botica sin receta di dokter, manera paracetamol y Dika, ta keda saca di e lista y e asegurado mes lo tin cu paga esaki;

3. Cierto remedinan ta keda cubri solamente ora e asegurado ta cumpli cu criterianan estableci. Asegurado cu malesanan cronico ta keda ricibi nan remedi. Solamente si resulta cu no ta cumpli na e criterionan estableci, e ora e asegurado lo mester paga pa e remedi aki.

Plan di informacion
Relaciona cu e cambionan aki, OE AZV a diseña un plan intensivo di comunicacion. Den e proximo simannan nos dilanti, OE AZV lo duna informacion regularmente y detaya na su aseguradonan.

Ademas, OE AZV lo organisa sesionnan special pa e dunadonan di cuido, den cual lo informa detayadamente di e cambionan. Yegando e fecha di introduccion di 1 di oktober, OE AZV lo habri un liñea di telefon special pa aseguradonan cu tin pregunta.

Ban reforma pa garantisa
Cu e cambionan riba e lista positivo di remedi cubri pa AZV, un esfuerso ta keda haci pa trece reforma den AZV pa asina garantisa cu den futuro AZV por keda brinda su aseguradonan cuido medico accesibel, di calidad y pagabel.





Parlamentario Marco Berlis (MEP):

MINISTER PRESIDENT A PRIMINTI Y A CUMPLI:

A paga bek e 5%! Contra tur instigacion di oposicion awor ambtenaarnan ta ricibi 100% di nan salario atrobe!

Riba Diaranson July 20, 2022 Minister President di Aruba Minister sra.Evelyn Wever-Croes a anuncia cu gobierno di Aruba ta paga bek e 5% na ambtenaarnan. Minister President a priminti y e la cumpli! Ademas nos por wak con nos turismo actualmente ta kibrando recordnan y nos entradanan como pais ta subiendo. Tur cos ta indicando cu Aruba ta recuperando, aunke ainda nos ta den un crisis severo. Riba medionan social por a wak un tremendo recepcion di parti di pueblo pa cu e decision di nos Minister President Evelyn Wever-Croes y Minister Raad.

E tema aki tabata un debate pa hopi tempo y sigur oposicion den su totalidad a campaña contra, instiga y sembra descordia riba e tema di 5% aki. Nos no por lubida con gabinete Wever-Croes I & II a lucha cu tur su forsa durante y despues di pandemia, pa mitiga e consecuencianan grandi cu esaki a trece cu ne. E efectonan economico y social tabata y ta devastador pa pais Aruba. Asina mes gobierno a lora manga y a traha y no a sconde pa ningun problema, sino mas bien a haci tur loke tabata na alcanse pa por pone Aruba riba pia atrobe. Esaki Minister President a haci semper tratando na mantene tur hende informa y ta transparente semper. Pesey, awor cu nos economia ta recuperando y nos ingresonan ta subiendo, gobierno ta haciendo tur cos pa draai Aruba bek pa "normalidad."

Gabinete Wever Croes II ta un gobierno cu a cuminsa goberna den un crisis economico cu Mike Eman a laga atras. Asina mes e gobierno a confronta e crisis cu determinacion, dunando cara, trahando pa pone solucion tras di solucion riba mesa, restaurando normalidad bek na Aruba cu vision, pasion, determinacion y disciplina.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



Maske Politiconan no a ricibi nada bek ainda di nan 25% di recorte salarial,

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta contento cu Gobierno a debolbe empleadonan publico 5% riba nan salario bek

Diaranson ultimo dia 20 di juli 2022, Minister President sra. Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e luna aki oficialmente Gobierno lo debolbe empleadonan publico e 5 % bek. Pa por a logra esaki tawata tin diferente condicion den negociacion entre Gobierno di Aruba y Hulanda pa por a cuminsa debolbe empleadonan publico, semi-publico y fundacion nan placa di recorte riba salario bek.



Condicionnan di Hulanda
Palabracion entre Gobierno di Aruba y Hulanda tawata cu Aruba mester a presupuesta e suma pa e pago aki cual nan a cumpli cu n'e y Parlamento a aproba e ley di presupuesto 2022. Otro codicion ta cu Gobierno mester presenta e ley di Normering Topinkomens (LNT) na Parlamento. Esaki tuma lugar te cu Parlamento a haci su ronda y a sinta cu diferente instituto cu e ley aki ta aplicabel pa nan y a colecta tur informacion, feedback y preocupacion cu introduccion di e ley di LNT. Parlamento cu base di tur informacion a evalua y nos a presenta cambio na e LNT y a pasa e ley aki. Otro condicion di Hulanda tawata cu politiconan no ta ricibi nada bek riba e recorte di 25% riba salario, pues ni Minister ni Parlamentarionan no a ricibi esaki tampoco.

Cambionan introduci na e LNT
Cambio por medio di amienda cu Parlamento a introduci na e LNT ta bon funda. Ta dos cambio a wordo introduci na e ley cu ta e periodo di transicion di 2 pa 5 aña y e nivel di salario maximo di esnan cu ta traha den institutonan semi-Gubernamental y NVnan di Gobierno. E periodo di 2 pa 5 aña ta un cambio mas husto pa e empleadonan aki mirando cu nan mester adapta nan mes y alabes kier evita un cantidad di casonan penal contra Gobierno gastando asina mas placa. Tambe basa riba e hecho cu Hulanda mes a aplica un periodo di transicion di 7 aña ora nan a pasa e ley di LNT.
E salario maximo a wordo adapta por medio di amienda aproba pa fraccion di MEP y Raiz den Parlamento di e suma di 261 mil pa 329 mil florin. E suma di 261 mil florin tawata a base di 130% di e salario di Minister President di pais Aruba aplicando e recorte di 25% cu tur politico a entrega. E recorte riba salario di politiconan ta basa riba e ley di voorziening Politieke Ambtsdragers unda ta indica cu e recorte ta tijdelijk van aard (temporal). Despues di algo mas di 2 aña aplicando e condicion cu e recorte ta temporal, basa riba e hecho cu mayoria sector y Aruba completo ta bayendo na su normalidad, y ademas mirando cu e ley di LNT ta cuminsa drenta na vigor despues di 2 aña y lo tuma 5 aña di transicion pa drenta na vigor completo, Parlamento no ta wak e necesidad pa aplica 25% di recorte pa stipula e nivel di entrada pa Topinkomens. E cambio introduci na e ley di LNT no tin niun impacto directo y mas ainda no ta cambia ni mishi cu e principio y meta di e ley. Ta e derecho constitucional di Parlamento pa introduci amienda riba ley y no a haci cambio sin a haci sondeo profundo.

Como Parlamentario, basa riba tur e puntonan splica den e comunicado aki, ami no ta sinti cu Gobierno di Hulanda por pidi Parlamento di Aruba pa cambia e ley di LNT bek. Si Parlamento acepta e ley aplicando salario recorta di Minster Presidente, en especial mirando cu un di e condicionnan ta cu Politiconan no mag di ricibi nada bek di e 25% di rercorte salarial, cu e recorte ta un cambio temporal y cu ya a transcuri mas cu 2 aña, esaki lo wordo considera como un indicasion cu Parlamento mes ta acepta tur esaki como e normal nobo pa e sistema di salario di politiconan na Aruba?

Mester bay bek na normalidad
Ta momento cu pais Aruba tin e derecho di bay bek na su normalidad. Apesar cu esaki ta encera cu mester deal tambe cu tur e efectonan laga atras door di e crisis causa pa e Pandemia. Tin impactonan grandi riba mundo di transporte di productonan, scarsedad di productonan, cu na su turno tin influencia grandi riba costo di bida. Ademas tin mester di espacio pa deal cu e impacto di guerra entre Russia y Ucraina cu tin consecuencianan di subida drastico di prijs di gasolin na mundo. Aruba cu ta importa practicamente tur cos ta wordo afecta y ta importa costo di bida di e pais di importacion tambe.

Si salarionan di tur sector na Aruba bay bek na normalidad, esaki ta contribui na e economia di Aruba mes. Mas nos tarda pa bay bek na nivel di salarionan prome cu Pandemia, mas lo stroba economia di Aruba recupera y mas dependiente Aruba ta keda di solamente e pilarnan cu por trece e spin off necesario den nos economia.

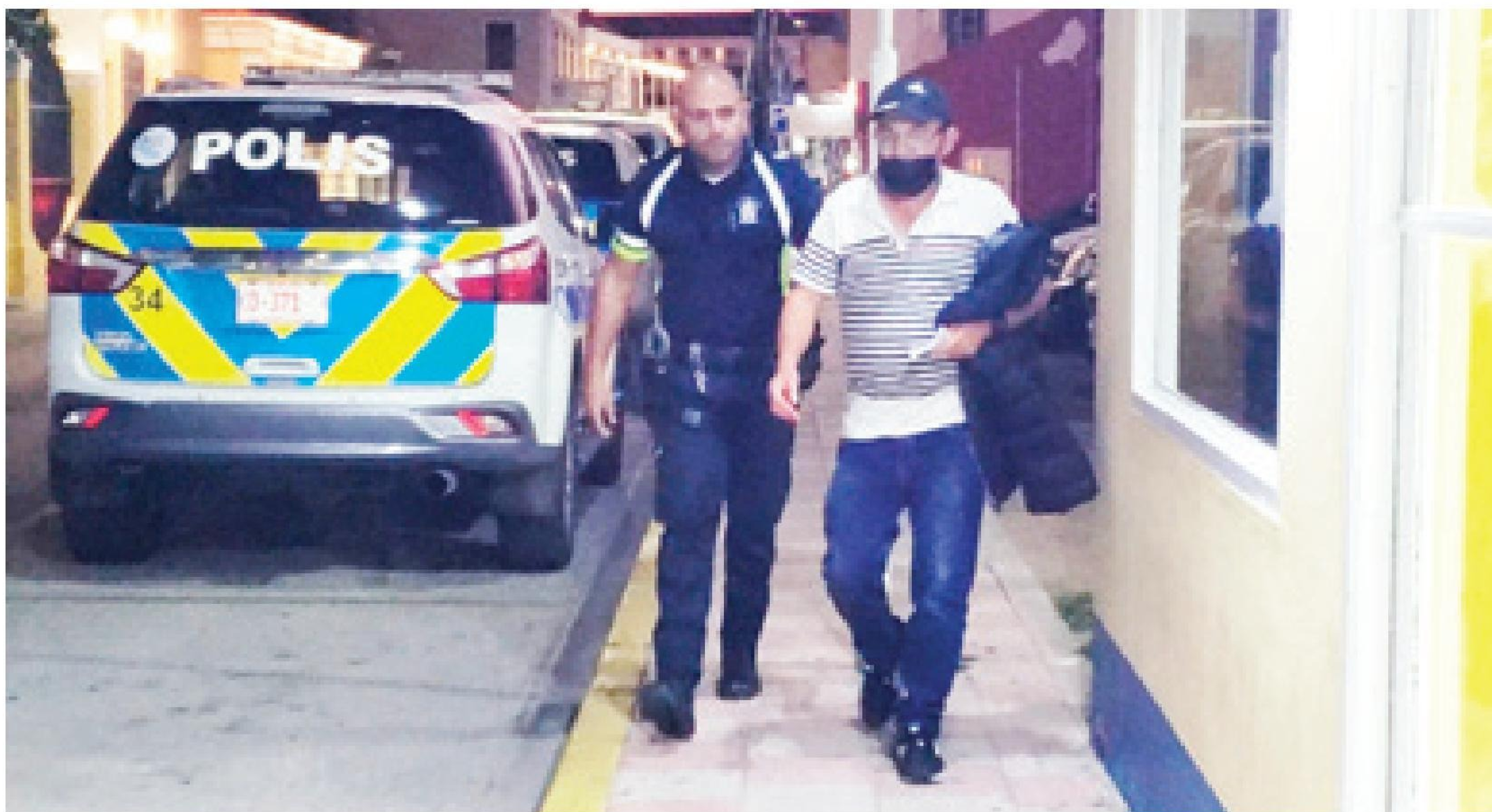
Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta gradici tur empleado di sector Gubernamental, semi-Gubernamental y fundacionnan y Aruba henter cu a coopera na un manera of otro pa Aruba por a pasa mas miho posibel door di e efectonan di e Pandemia di Covid-19. Ban sigui wak padilanti awor con nos por sigui contribui na progreso di nos pais.

HOMBER LATINO CU DOCUMENTO DI BIAHE FALSO, DETENI NA AEROPUERTO

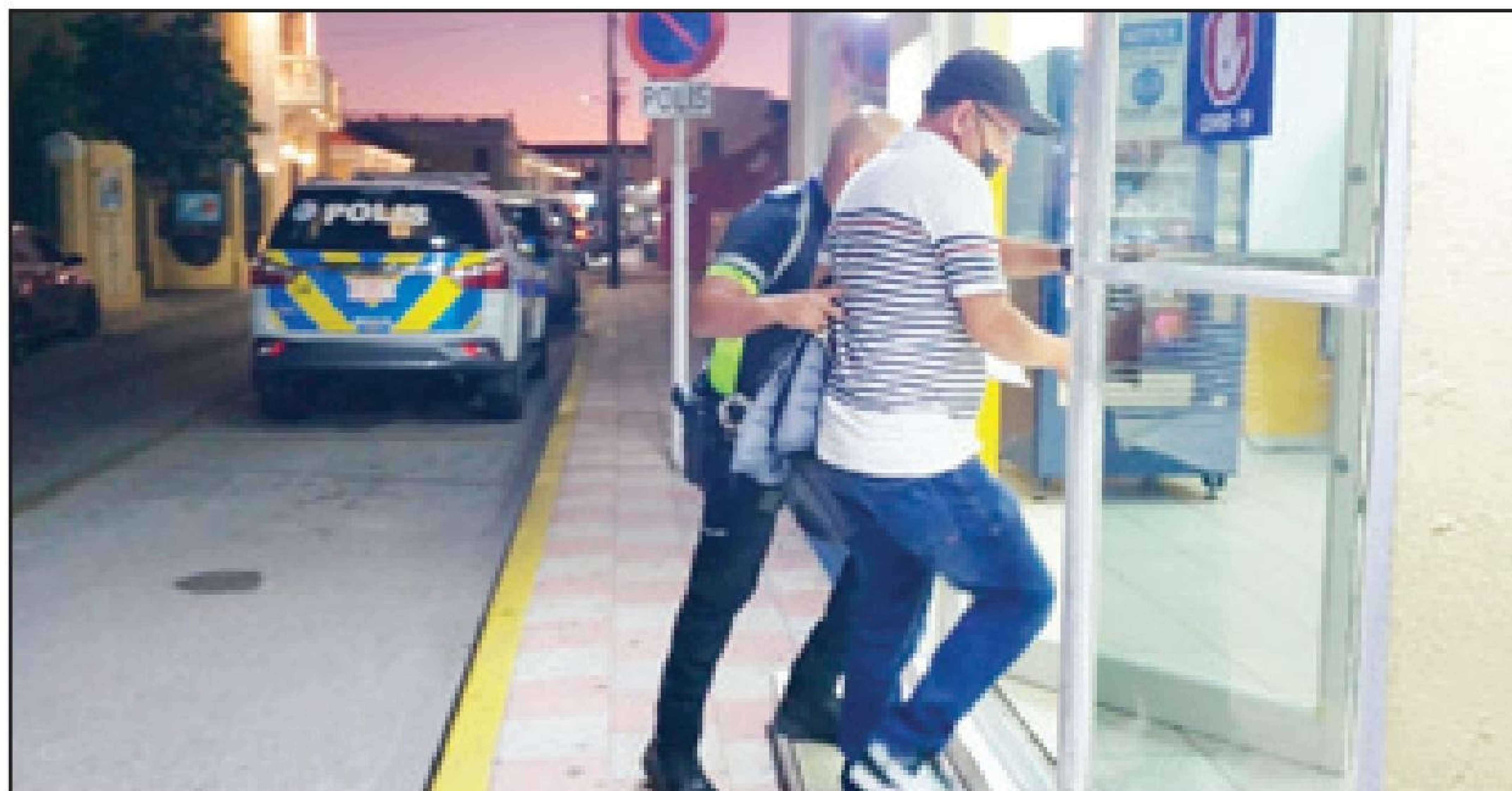
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix:

Diaranson den careda di 7'or di anochi, un persona latino a yega Aruba cu un documento di biahe falso, aparentemente e oficialnan di imigracion a nota cu e visa cu e homber tabata tin den su poder lo tabata falso. Mesora a pidi grenspolitie pa atende cu e homber aki.

E homber a keda deteni y transporta cu transportwagen di polis pa Warda di Playa y despues di a presenta dilanti sub-fiscal e la wordo entrega den man di recherche di playa pa mas investigacion.







Andres E. Davila Apunta Como Chef Ehecutivo Di E Compleho di Aruba Marriott



PALM BEACH, ARUBA – Juli 2022 – Aruba Marriott ta yama un caluroso bon bini na Chef Andres E. Davila, kende a ser apunta como e Chef Ehecutivo pa e compleho di Aruba Marriott. Den su posicion nobo, Chef Davila ta encarga cu lidera e team culinario di e compleho di Aruba Marriott, cual ta inclui Aruba Marriot Resort & Stellaris Casino, Marriott's Aruba Surf Club y Marriott's Aruba Ocean Club.

Davila ta trece cun'e 22 aña di experencia den e mundo culinario den su posicion nobo, cual ta inclui 11 aña formando parti di e famia di Marriott. Prome cu a yama Aruba su hogar nobo, Davila a mantene e posicion di Chef Ehecutivo na Marriott Beach Resort na Grand Cayman, y tambe Chef Ehecutivo di JW Marriott Panama, caminda a maneha un ekipo di 70 persona cu supervision ariba e operacion di diferente restaurant nan cual pasa den e proceso di "rebranding" como tambe e proceso di apertura y e desaroyo di menunan nobo. Prome cu Davila a cuminsa su carera cu Marriott, el a cultiva su portfolio y experencia cu boutique hotels di cinco strea y tambe cu compania nan di yate prestigioso abarca rond di mundo, for di Ecuador pa Panama y mas aleu.

"Mi filosofia culinario ta cu platonan nutri a base di e experencianan cu un chef a biba" Davila ta bisa. "Mi ta hopi afortuna di por a biaha rond di mundo, desaroyando mi conocimento den diferente specerij, cultura y cuminda". "Mi ta ansioso pa traha hunto cu e ekipo asombroso di e compleho di Aruba Marriott y comparti e conocimento di cual mi a acumula durante e añanan di experencia y asina asisti nan den realisa nan propio estilo y pasion pa asina como ekipo nos por keda avansa den e mundo culinario.".

Davila a studia arte culinario, hospitalidad y turismo na 'International Buenos Aires Hotel & Restaurant School' na Argentina y a realisa su certificacion di 'Sommelier' for di 'Universidad San Francisco de Quito'. Davila a competi y gana varios premio den competencianan y ferianan internacional, manera '2017 Truffle World Cup' na Soria, Spaña, e 'Sial Fair' na Montreal, como tambe na '#Ecuadoreats Masterclasses' na Toronto, entre otro durante su carera.

Den su posicion nobo, Davila ta traha conhuntamente cu Aruba Marriott Resort su Sous Chef Ehecutivo, Ever de Peña y tambe cu e Sous Chef Ehecutivo di Marriott Vacations World Wide, Santiago Mancini. Hunto, nan ta supervisa e ekipo culinario di e compleho. Davila ta maneha tur aspecto operacional culinario cu ta inclui catering pa reunion y evento, como tambe e lo supervisa e operacion di e 14 restaurant nan ariba e compleho cu ta inclui Gelato & Co. te na nos restaurant exclusivo ariba beach, Atardi.

E compleho di Aruba Marriott ta consisti di 414 camber na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, 311 camber na Marriott's Aruba Ocean Club, y Marriott's Aruba Surf Club ta conta cu 900 camber. E compleho di Aruba Marriott ta esun di mas grandi den Caribe den terminologia di cantidad di camber y empleado.



COVID update semanal ta conoce cambio.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba pa e siman di:
Fecha

	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Activo	0	0	0
Recupera	0	0	0
Caso Positivo Nobo	0	0	0
Morto	0	0	0
Vacuna	0	-	-
Hospitalisa AUA	0	-	-
ICU	0	-	-
AUA / COL	0 / 0		

Oranjestad- 22 juli 2022. Departamento di Salud Publico (DVG) ta informa cu entrante dialuna 25 di juli e formato di COVID update semanal lo conoce 2 cambio. Prome cambio ta ensera un tabel abapta cu cifras nan di COVID semanal y no acumulativo mas.

Esaki debi cu na e momentonan aki tin hopi ciudadano cu a haña COVID mas cu 1 biaha caba. Di dos cambio ta cu update semanal lo no wordo duna mas riba diabierna pero lo cambia pa tur dialuna di forma cu update ta ensera datos di e siman completo. Esaki nifica di diabierna dia 22 di juli lo no tin update di COVID pero esaki lo wordo duna dialuna dia 25 di juli y asina lo sigui duna update riba tur dialuna.

Apesar cu casonan di COVID ta stabil y ta duna indicacion cu mayoria ciudadano ta recupera sin mucho complicacion. DVG ta recomenda esnan cu no tin nan serie di vacuna di COVID pa no keda sin busca esaki. Pa vacuna di COVID por walk-In na DVG di dialuna pa diabierna for di 8or pa 12or y 1or pa 4or.
COVID tey, wak pa bo ta proteha.

Homber di 66 aña cu a abusa di mucha condena na 4 aña di prison

ORANJESTAD – Awe mainta Hues di Corte di Husticia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber L.(66).



SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Ministerio Publico ta acusa L. di dos caso. E promer caso ta di abuso sexual di e dama W., kende e tempo ey tabata un mucha entre 5 y 8 aña. E abuso a sosode entre 2005 y 2008.

E otro caso ta cu L. lo a haci actonan inmoral cu e prima di W., e dama G., kende e tempo ey no tabatin 16 aña ainda.

Dia 1 di Juli 2022 tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa Hues cu e dama W., dia 7 Januari 2019 a haci denuncia. Fiscal a bisa cu e pregunta tabata pakico a warda asina hopi. For di investigacion por saca afor cu diferente biaha W. a keha e comportacion di L. tempo cu e tabata chikito.

El a bisa cu awor cu e ta mas bieu e kier haci denuncia. Fiscal a splica cu den ley a crea a posibilidad cu un victima di abuso por haci denuncia despues di tempo largo. Segun declaracionnan, tempo W.(8), el a keha na su mama y e mama a reclama L. pa esaki. Tin otro testigonan ta bisa cu W. lo a reclama tempo e tin entre 5 y 8 aña, cu L. lo a mishi cun'e na su parti intimo. W. a bisa cu e ta corda con e tabata sinta den scochi di L. pa mira riba computer y L. tabata mishi cun'e. Tambe cu ora e tabata drumi den camber, L. lo tabata mishi cun'e.

Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba di sosten den e caso di W. El a sigui bisa cu G. cu ta prima di W., a wordo scucha na Hulanda na Januari 2021, kende a bisa cu W. a bis'e cu el a wordo mishi door di L. G. a bisa cu el a mira W. y L. den camber y bou deken. Tambe G. a conta W., con L. tabata mishi cu G. tambe.

Fiscal ta haya cu por usa e declaracionnan aki como prueba di sosten contra L. El a exigi 4 aña di di prison di cual 1 aña ta condicional cu tempo di prueba 2 aña. Fiscal a pone condicion cu durante e 2 aña di prueba, L. mester cay bou guia di Reclasering.

SENTENCIA

Awe mainta via video conference, Hues a dicta sentencia.

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu L., entre 2005 y 2008, a abusa di e dama W., kende e tempo ey tabatin entre 5 y 8 aña. Hues a bisa cu e ta haya e declaracion di e victima W. confiabel y suficiente detaya. Ademas tin suficiente prueba di sosten di testigonan kendenan a bisa cu den pasado W. a bisa nan di a wordo abusa door di L. Hues ta haya cu L. mes a bisa cu regular e tabata su so cu W. na cas y cu W. sa sinta den su scochi y sa drumi banda L. den camber.

Hues a sigui bisa cu e no ta haya legalmente proba cu L. a haci actonan imoral cu e dama G., kende e tempo ey no tabatin 16 aña ainda. Hues a mustra cu ademas di e declaracion di G., no tin pruebanan di sosten manera ley ta exigi. Pesey Hues ta declara L. liber di e acusacion di actonan inmoral haci cu e dama G.

CASTIGO

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene na consideracion cu durante un periodo largo L. a abusa di nieta di L. su pareha. Hues ta haya cu aki, L. a abusa di su posecion di adulto pa cu e mucha. Hues a sigui bisa cu e ta haya cu L. tabata abusa di e mucha pa satisface su mes sin tene cuenta e daño cu el a haci na e mucha.

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu L. ta first offender. Tambe Hues ta tene cuenta cu conseho di Reclasering, caminda lo duna castigo combina pa asina compli cu e conseho.

Hues a condena L. na 4 aña di priso di cual 1 aña ta condicional, cu 2 aña di prueba. E parti ci castigo condicionl ta bou condicion special cu L. lo bay bou guia di Reclasering.

Minister Arends den dialogo cu trahadornan di Parkietenbos:

Un maneho di desperdicio sostenibel ta brinda oportunidad pa Serlimar

Dia 20 di juli, 2022, minister Ursell Arends a reuni cu trahadornan di Serlimar na dump di Parkietenbos. Den presencia di team di maneho, representante di raad van toezicht, representante di sindicato, y e trahadornan a scucha e preocupacionnan cu e trahadornan a expresa encuanto nan posicion laboral despues di ciere di dump, plania pa fin di aña 2022.

Entre otro e trahadornan a comparti nan miedo cu ciere di dump ta nifica perde trabou, algo cu minister Arends a informa no ta corecto. Aki ta splica cu "ciere di dump" ta nifica cu lo redirigi tur desperdicio, y asina no lo benta nada mas riba Parkietenbos. Riba e tereno di Parkietenbos, e intencion ta pa tapa e sero, y ariba di esey instala panelnan solar. Minister a splica tambe cu e proposito di Parkietenbos den su totalidad ta ensera cu ta crea oportunidadnan pa bira mas fuerte den su tarea principal di coleccion di desperdicio.

Minister ta refuta e posicion di tin e intencion pa laga e trahadornan di e dump riba caya. Di su banda desde cu ela asumi su responsibilidad como minister ela hinca tur su empeño pa rescata nos compania nacional cu ta practicamente bancarota.

Durante e reunion a duna un splicacion na tur presente riba e plan y maneho di desperdicio cu lo ta uno moderno cu ahustacionnan necesario. E meta ta pa redirigi mas hopi desperdicio posibel pa nan no yega ningun landfill y asina stimula un economia circular.

"Nos mester compronde, cu e bom di Parkietenbos a rementa hopi tempo caba. Como minister, como pueblo, como pais, nos tur mester asumi nos responsabilidad y tin un actitud habri pa e cambionan necesario."

A.T.A. y San Nicolas Business Association enfocando riba desaroyo turistico na San Nicolas







Recientemente Aruba Tourism Authority a reuni cu San Nicolas Business Association (SNBA) pa trata diferente topico importante pa San Nicolas y turismo. A papia entre otro riba diferente proyecto andando cu A.T.A. ta forma parti di dje, como tambe proyectonan cu ta na caminda relata cu mehoracion di producto y experiencianan na San Nicolas, como trambe promocion di San Nicolas.

Puntonan di enfoke ta inclui branding di San Nicolas, restoracion di trapi na Rodger's Beach y siguiente pasonan pa cu esaki, proyectonan di e asina yama "amenities committee" cu ta enfoca entre otro riba un atraccion nobo na San Nicolas, e oficina di turismo na San Nicolas, Master Plan Seroe Colorado, borchinan di informacion y diferente eventonan incluyendo e Aruba Art Fair.

Durante e reunion aki Armando Goedgedrag a splica tambe e idea tras di e mural nobo cu e a pinta, comisiona door di A.T.A. Partidonan a keda sumamente satisfecho cu e trabao di Armando cu ta sigui duna realse na un centro di San Nicolas artistico y cultural, dorna pa diferente mural. Pa medio di e Aruba Art Fair, di cual e siguiente edicion lo tuma luga na November e aña aki, lo sigui duna atencion na e aspecto aki.

Den e siguiente lunanan lo sigui traha conhuntamente cu diferente socio riba proyectonan nobo pa San Nicolas. A.T.A. ta spera di por sigui conta cu sosten di comunidad pa e proyectonan aki. Lo sigui ta den contacto estrecho cu San Nicolas Business

Ministerio di Asuntonan Social y Labor cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO)

ta informa encuanto cambionan den ley laboral desde 1 di september 2021

ORANJESTAD - Dia 1 di september proximo lo drenta na vigor hopi cambionan den e diferente bukinan di Codigo Civil di Aruba. Pa locual ta regarda e parti di leynan laboral den buki 7 lo keda introduci titulo 10 Arbeidsovereenkomst nobo. Den cuadro di e principio di concordancia pa tur e paisnan den reino tin mesun legislacion a tuma e Codigo Civil di Hulanda como punto di salida pa titulo 10.

Caminda cu tabata posibel a uza e texto di articulonan di Hulanda como ehempel y a adapta e articulonan na e situacion di Aruba, cu excepcion di cierto articulo cu ta valido solamente pa Aruba. Un cambio grandi ta encera cu tur number di articulo lo cambia (art. 1613, 1614, 1615 ta bira art. 610 te cu art. 690), aunke e contenido di cierto articulonan a keda igual y tambe a bin acerca cierto articulonan nobo. Un otro cambio ta cu e Ordenansa di Vakantie no ta valido mas y e reglanan di vakantie ta keda incorpora den e Codigo Civil manera ta e situacion na Hulanda. Akibou ta sigui un lista di e cambionan mas importante cu lo keda introduci entrante 1 di september 2021.

Articulo	Topico	Splicacion
610a	Suposicion contracto laboral	Den caso cu partidonan a cumbini un contracto flexibel (por escrito of verbal) cu p.e. lo traha 'on call' ora tin mester y no a palabra nada riba e cantidad di oranan y e trahado a traha cu pago di salario durante 3 luna consecutivo, 15 ora pa siman of 50 ora pa luna, ta wordo asumi cu e persona a traha a base di un contracto laboral. A menos cu e dunado di trabou por demostra cu esaki no ta asina.
610b	Calculacion oranan di trabou	Den caso cu e oranan di trabou a varia ta wordo asumi cu e contracto laboral ta a base di e averahe di oranan di trabou durante e ultimo 3 lunanan.
613	Clausula pa haci cambio na condicionnan laboral	Un dunado di trabou no por a haci cambio unilateralmente na condicionnan laboral di un trahado sin su acuerdo. Art. 613 ta haci posibel pa un dunado di trabou por cumbini por escrito un clausula den e contracto pa haci cambio na e condicionnan laboral. Un cambio lo ta solamente permiti si e dunado di trabou tin cu haci un cambio absolutamente necesario den interes di su compania y e cambio aki ta asina importante cu e interes pa haci e cambio ta pisa mas cu e interes di e trahado pa no mishi cu su condicionnan laboral.
614a	Clausula di pensioen	Un clausula di pensioen cu ta stipula cu e contracto laboral ta termina automaticamente na momento cu e trahado yega edad di pensioen ta bira valido pa tur contracto den caso cu esaki a wordo cumbini por escrito. E articulo cu tabata indica cu esaki ta solamente pa contractonan despues di 2013 a keda elimina.
625	Interes riba pago di salario laat	Den caso cu un dunado di trabou no ta paga un trahado salario na tempo (esaki no mag di ta mas tarda cu 5 dia di trabou despues di e fecha cu mester a paga), e trahado tin derecho riba un interes pa pago laat di 5% pa dia desde di 6 te cu 8 dia di trabou y 1% pa cada dia cu ta sigui te cu un maximo di 50%.
632a	Beslag riba salario trahado	Den caso cu un trahado tin debe y no ta paga esaki, un creditor por laga pone beslag riba su salario via un deurwaarder. E suma maximo cu por pone beslag ariba ta bira: -Pa un trahado cu un salario te cu afl. 50.000,- bruto pa aña por pone beslag te cu un maximo di 1/4 parti di e salario, den caso cu un trahado ta ricibi salario minimo mester tene cuenta cu 9/10 parti di e salario minimo netto mester keda semper 'beslagvrij'. -Pa un trahado cu un salario riba Afl. 50.000,- bruto pa aña por poni beslag te cu un maximo di 1/3 parti di e salario.
634	Cantidad minimo di dianan di vakantie	E formula pa calcula e dianan di vakantie minimo pa aña ta bira: 3.3 x dianan di trabou pa siman. Pa un trahado cu ta traha 5 dia pa siman esaki ta bira 3.3 x 5 = 16.5 dia di vakantie minimo pa aña. Pa un trahado cu ta traha 6 dia pa siman esaki ta bira 3.3 x 6 = 19.8 dia di vakantie minimo pa aña. Den caso cu a cumbini cierto oranan di trabou enbes di dia, e vakantie por wordo calcula tambe den ora. Cu e formula nobo ta subi e cantidad di vakantie minimo pa aña y ta logra kita e discrepancia cu tabata tin entre un trahado cu ta traha 5 dia pa siman of 6 dia pa siman caminda ambos tabata tin derecho riba 15 dia minimo di vakantie pa aña.
635	Derecho riba dianan di vakantie durante AO	Den caso cu un trahado durante un aña tabata 6 luna of mas AO e tabata perde su derecho riba vakantie. A base di articulo 635 e trahado cu ta AO pa un periodo largo durante e aña ta mantene su derecho riba e dianan di vakantie durante e ultimo 3 lunanan di su AO.
637 (nobo)	Desconta dia di AO di dianan di vakantie	Dunado di trabou y trahado por cumbini, delanta den e contracto laboral /CAO of na momento cu e situacion presenta e trahado por bai di acuerdo cu esaki, cu dianan di AO ta wordo desconta di dianan di vakantie den caso cu e dianan di vakantie di e trahado ta surpasa e minimo dianan di vakantie pa aña.
638 (nobo)	Peticion pa vakantie	Dunado di trabou mester duna oportunidad na e trahado pa tuma su dianan di vakantie teniendo na cuenta e deseo di e trahado. Den caso cu tin motibonan valido cu e trahado no por tuma vakantie riba e fecha(nan) pidi, e dunado di trabou mester informa e trahado di su motibonan por escrito. Dunado di trabou tin maximo 6 siman di tempo pa contesta un trahado riba su peticion pa vakantie. Si e no ta cumpli cu esaki, e vakantie ta keda stipula conforme e deseo di e trahado.
640/641	Pago di dianan di vakantie	E meta di duna dianan di vakantie ta pa e trahado por tin tempo liber pa sosega y esakinan no mag di wordo duna na placa. Pago di dianan di vakantie ta solamente posibel na final di e relacion laboral of den caso cu dunado di trabou y trahado a cumbini cu pago di dianan di vakantie ta posibel ora ta trata dianan di vakantie adkeri riba e minimo di dianan pa aña.
642	Validez dianan di vakantie	Dianan di vakantie ta caduca 2 aña despues di e ultimo dia di aña den cual e dianan di vakantie a wordo adkeri.

Directie Arbeid & Onderzoek

Sharitsa M.J. Luna-Figaroa
Bureau Manager
Directie Arbeid en Onderzoek
Paardenbaaistraat # 11
Tel: 523-7720 Fax: 523-7422

Minister Plenipontenciario Interino Ady Thijsen

LO PERCURA CU ARUBAHUIS TIN PRESENCIA BEK DEN COMUNIDAD HULANDES

ORANJESTAD - Arubahuis como institucion ta trahando duro pa tin su posicion fuerte bek den comunidad Hulandes. Den cuadro di esaki, lo tin un plan den cual tur trahado di Arubahuis lo tin un rol den dje, incluyendo director y Minister Plenipotenciario Interino señor Ady Thijsen. E meta ta cu como ekipo/hunto lo mester percura pa mustra cu Arubahuis tey como institucion na Hulanda semper pa nos Arubianonan y alabes cu tin un rol den comundad Hulandes, Minister Thijsen a bisa.

Minister Thijsen a splica cu desde cu el a yega Hulanda, e tabata den contacto cu diferente gremio, y a ripara cu tin e sentimento cu Arubahuis mester tin un rol fuerte y visibel, cual Minister Thijsen ta ful di acuerdo cu ne. Pues, algo hopi importante ta pa percura pa Arubahuis tin su rol bek den e comunidad Hulandes. “Si nos wak bon tur loke ta pasando rond mundo manera efecto y daño causa pa Covid, y awo tambe e guerra na Ukraina. Tur esaki tin efecto riba region Caribense, Hulanda y otro paisnan Europeo. Eynan mi ta kere cu e rol di nos ta grandi aki na Hulanda, “ Minister Thijsen a expresa.

Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba tin contacto cu e Gobierno y Parlamento na Hulanda, pero Arubahuis cu ta situa na Hulanda, su relacion tambe ta hopi importante.

E relacion cu Arubahuis tin ta amplio esta tin contacto cu Gemeente, Provinciale Staten, Algemene Rekenkamer, Eerste kamer, Tweede kamer, Koninkrijksregerig, Europese Unie y tambe sin falta comercio cu ta hopi importante, y diferente fundacion cu tambe ta importante na Hulanda.

Por ultimo, Minister Thijsen a expresa cu tin hopi trabou pa haci, y ta bezig tambe cu e proceso pa



renoba e edificio di Arubahuis. No obstante esaki, ta sinti cu ta riba e caminda corecto y cu ta bay logra varios cos den e tres añanan cu ta bay bin.

Minister Dangui Oduber

E INTRODUCCION DI E “EIGEN BIJDRAGE” DI AZV NO TA CONTINUA

ORANJESTAD – Diahuebs den conferencia di prensa di gobierno Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a papia riba e tema di e Landspakket di cuido cu ta e parti F3. Esaki ta un di e instruccion di Hulanda pa Aruba por a ricibi e financiamento durante e pandemia. Minister Oduber a señala na varios ocacion cu gobierno nunca tabata di acuerdo pa corta 60 miyon florin pa aña den cuido y vooral den un pandemia.

Durante e conferencia di prensa e mandatario a splica amplio e trayectoria cu e Landspakket F3 a trece cune. Pa e ultimo añanan esaki tabata un tema di discucion con ta bay purba cumpli cu instruccion di Hulanda pa reduci gastonan den cuido cu 60 miyon. Minister Oduber a bisa semper cu si mester introduci un eigen bijdrage esaki mester bai man den man cu un vangnet pa proteha tur e personanan cu ta vulnerabel na Aruba. Pero CAFT no tabata di acuerdo cu e proposicion aki, den nan opinion e grupo aki ta demaciado amplio y lo costa pais Aruba miyones di florin.

Como cu minister Oduber a dicidi pa no introduci e eigen bijdrage aunke fraccion di AVP si tawata tin deseo pa haci esaki, mester a busca otro alternativa pa logra reduci gastonan. A haya un otro alternativa pa sustitui e introduccion di e eigen bijdrage.

Den e rapport di professor Hubben y Batenburg (BC Zorg) tin diferente recomedacionnan importante con pa baha e gastonan door di traha mas eficiente y efectivo. Un di e partinan importante ta e aliansa cu a keda forma entre e hospitalnan den region.

Den luna di juni 2022 a formalisa e establecimento di e “Dutch Caribbean Hospital Alliance” (DCHA) y a aproba cierto proyecto pa cuminsa cu e cooperacion. E intencion pa asina e hospitalnan por traha na un manera mas estrecho cu otro pa asina por brinda un miho cuido. E aliansa aki lo bay haci comprasnan di remedi en conhunto pa asina haya un prijs mas favorabel. Aruba ta kere den cooperacion mutuo y pesey tambe a bai di acuerdo cu esaki. E cooperacion sigur lo yuda Aruba.

Un di e puntonan di negociacion importante di e “Dutch Caribbean Hospital Alliance” ta cu Aruba ta keda liber pa manda pashentnan na otro paisnan si acaso e prijsnan ta mas favorabel. Minister Oduber a duna di conoce cu pa aña AZV ta gasta 30



miyon florin na remedi, esaki ta un gasto hopi substancial. Pesey ta bay reduci e gasto aki embes di bin cu un introduccion di un eigen bijdrage. Segun e mandatario locual ta bay spaar na esaki ta casi 2 biaha mas hopi cu e eigen bijdrage lo bay spaar.

Minister Oduber a haci tur locual ta posibel pa no pone un peso extra riba lomba di pueblo. E no ta facil pa cumpli cu instruccion di Den Haag pa reduci gasto cu 60 miyon florin den cuido y e no tabata algo cu gobierno tabata di acuerdo cune pero mas bien no tawata tin opcion na e momentonan ey.

Pueblo por ta sigur cu Minister Dangui Oduber ta sigui haci su maximo esfuerso pa mantene un cuido eficiente y efectivo, pa garantisa cu e cuido cu nos ta brinda na nos cuidadanonan ta keda uno di calidad, sostenibel, accesibel y pagabel.

TIENDA DI EDUCACION:

E IMPORTANCIA DI NORMA & BALOR DEN BIDA DI UN MUCHA Y SU FAMIA

Norma y balor, dos palabra cu cana hunto man den man y cu den hopi ocasion ta wordo uza pa e mesun proposito. Pero nos sa e kico ta realmente significa norma & balor? Nos lo por splica nos yiu(nan) kico norma y balor ta encera? Kisas cu e contesta ta un si of kisas simplemente no, nos no sa con y kico pa splica. Pa siguransa Tienda di Educacion ta splica e diferencia y tambe duna algun ehempel den e relato aki.
Norma & Balor



Kico nifica norma realmente? Un norma ta un regla di comportacion cu ta wordo acepta dor di henter un comunidad, por ehempel nos no ta dal otro, nos no ta grita otro of nos no ta uza violencia verbal. Y awor ta kico balor lo significa e ora? Un balor ta un concepto di locual ta wordo desea (un ideal) por ehempel nos ta respeta otro; nos tin tolerancia pa otro, nos tin amor pa nos prohimo. Pues simplemente un norma ta un comportacion cu ta wordo spera di un (grupo di) persona y balor ta e ideal tras di locual ta importante pa un (grupo di) persona.

Tur persona, sea mucha of adulto, tin derechonan fundamental den un sociedad, pero tambe no por keda sin menciona cu tin varios obligacion pa cumpli cu ne den e mesun sociedad. Akinan ta caminda unda norma y balor ta sumamente importante ora ta trata educacion y lantamento di un yiu den e sociedad. Por bisa esaki ta un obligacion cu tur mayor of educador mester aplica den lantamento di un mucha. Corda un adulto ta un ehempel pa muchanan y muchanan ta refleho di locual adultonan ta proyecta.
Tuma por ehempel nos actuacion den trafico vooral ora tin mucha(nan) den cercania. Tin varios ocacion cu errornan ta wordo cometi dor di otro automobilista(nan). Nos como adulto responsabel tin opcion pa reacciona pasivo of escohencia pa e otro extremo pues agresivo. Un otro opcion ta pa ignora e error y sigui bo caminda. Den hopi paisnan grandi, caminda cu tin trafico pisa constantemente ta papia di e fenomeno di "road rage", caminda cu violencia ta tuma lugar entre automobilistanan na momento di infraccion den trafico. Tin hasta casonan caminda cu ta termina den aggression pisa. Lamentablemente tur esaki ta sosode den presencia di muchanan di tur edad.
Norma & balor, e base di un bon educacion pa famia!

Loke bo planta bo ta cosecha

Si bo ta exigi di un mucha pa practica norma y balor den su bida abo como adulto tin e tarea di ilustra y proyecta esakinan tambe. Pues sea consciente di bo actuacion y escohencia di palabra. Muchanan lo observa tur movecion y actuacion cu su mayornan ta haci y lo copia sea algun of tur esakinan den un forma of otro. Sea semper alerta kico un mucha ta observando, kisas ta for di bo mes persona of otro adulto. Comunica y splica e mucha asina bo ta ripara cu e tin duda of pregunta di un topico of actuacion. Muchanan ta mescos cu un spons, nan ta absorba hopi cos y lo crea un pensamento incorrecto si acaso no ricibi un contesta concreto. Ta pa e motibo aki mayornan y tambe educador tin un tarea importante pa cu formacion di futuro generacion di hoben y adulto.
Tienda di Educacion
Mayor bo no ta para pa e retonan aki boso. Ta tareanan cu por mustra dificil pero Tienda di Educacion t'ey na disponibilidad di comunidad di Aruba pa duna abo sosten y guia gratis. Por contact Tienda di Educacion na 161 cu ta disponibel di dialuna pa diabierna di 8 am pa 6 pm non-stop. Tambe por bishita nan Facebook page pa comunica of pa keda informa di nan servicionan. Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro pa Hoben y Famia na Sabana Blanco 68-C y ta na servicio di henter comunidad. Nos muchanan ta nos futuro. Ban crea un futuro caminda norma y balor ta wordo practica constantemente. Ban nos tur trata otro cu respet y duna e mihor di nos cu e bon ehempel. E lo ta un inversion den nos mesun perspectiva di mañan y di tur otro dia cu lo sigui despues.


FUNDACION
PRO CULTURA
ARUBIANO

Temporada di yobida tin su peliger pa salud publico



Departamento di Salud Publico ta recorda comunidad pa elimina awa cu ta keda para despues di cada yobida pa evita cu Aruba por enfrenta un brote di e malesanan aki manera den pasado.

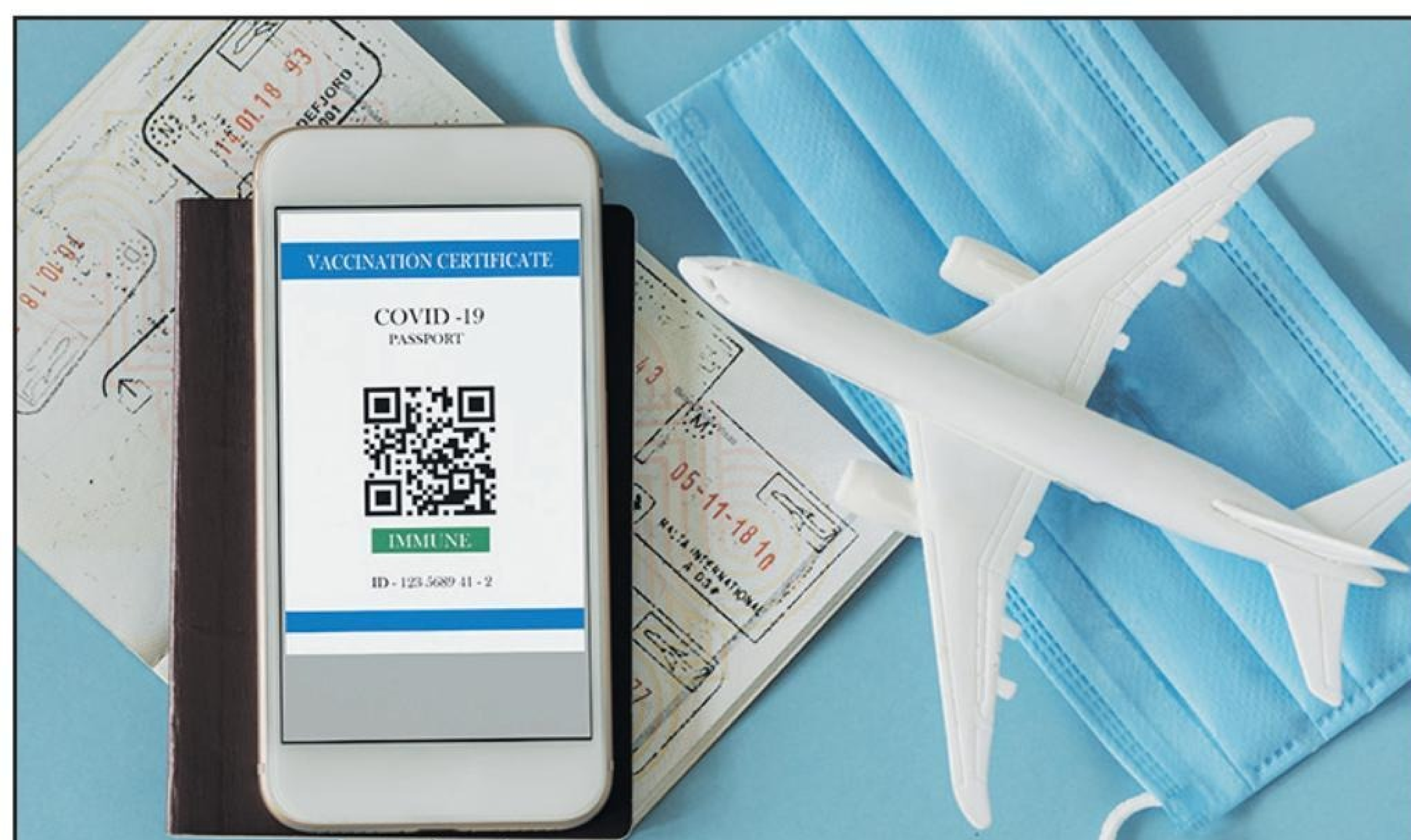
Tur aña di nobo for di luna di juli pa december nos conoce como lunanan di yobida. Pa algun esaki ta un bendicion, pa salud publico esaki por ta un peliger.

SanguraYobida ta nifica posibilidad pa sangura broei y ocasiona brote di malesanan transmiti pa sangura manera Dengue, Chikungunya y Zika. Sangura mester awa pa por pone su webonan. Si cada persona percura pa rond di su cas no tin awa para, hunto nos por mantene e cantidad di sanguranan rond di nos isla abou y asina reduci e cantidad di malesanan transmiti pa sangura manera Dengue, Chikungunya y Zika.

Si bo persona ta sinti hopi molester di sangura, GKMB ta conseha pa haci un bon inspeccion rond di cas y elimina tur awa para. Si despues di haci inspeccion ainda e molester ta continua, por yama GKMB pa informa y nos servicio lo inspecciona e vesindario.

Pa mas informacion tuma contacto cu GKMB na 5855533, sigui nos riba Facebook Directie Volksgezondheid DVG Aruba of mail nos na servicio@dvg.aw.

DVG ta recorda tur persona cu ta bayendo di biahe pa haci nan cita pa cualkier vacuna na tempo





Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) di Departamento di Salud Publico ta pidi tur persona cu ta biaha pa exterior y ta rekeri vacuna, pa haci nan cita na tempo.

DBZ no ta encarga unicamente cu vacuna di COVID-19 pero tambe vacuna, manera Gele Koorts, Meningitis, Hepatitis. Na momento cu un persona ta bay di biahe sea pa motibo medico, studia of vakantie ta hopi importante pa confirma hopi tempran si bo pais di destinacion ta exigi uno of mas vacuna pa por drenta e pais.

Vacuna rekeri ora ta biaha pa exterior.Na e momentonan aki Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) ta confrontando e situacion di personanan cu 1 of 2 dia prome cu nan biahe ta yama por vacuna. Esaki ta trece stagnacion den e servicio y e biahero lo no ta proteha den e prome dianan di su biahe. Tur vacuna ta rekeri un averahe di 10 dia despues di a wordo aplica pa e por duna e proteccion necesario. Pa e motibo aki cu ta recomenda tur persona cu ta pensa di bay biaha den e siguiente siman of lunas y mester vacuna pa drenta su destinacion pa haci un cita 3 siman prome cu biaha preferibel na admindbz@dvg.aw of yama na 5224239 of 5224241.

Pashentnan di AZV cu ta en espera di aprobacion pa biaha y cu lo mester vacuna pa biaha, nos ta recomenda nan pa no warda te ora cu nan haya aprobacion pero cuminsa cu e proceso pa solicita un cita pa vacuna mesora. Pa bay Colombia e vacuna rekeri ta Gele Koorts y e vacuna aki ta un solo dosis cu ta dura pa bida largo. Si ta bay den region di Amazonia ta rekeri mas vacuna.
Dus busca bo vacuna tempran

Pa sa cua vacuna cada pais ta rekeri, por consulta e siguiente websitenan:

- https://lcr.nl/
-https://wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/list

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

A.T.A. ta orguyoso di artista local Armando Goedgedrag

A comisiona Armando pa crea mural nobo



Publico por gosa di un mural nobo den centro di San Nicolas. A.T.A. a comisiona artista local, Armando Goedgedrag, pa crea e mural aki.

Recientemente Armando a presenta e mural na A.T.A. y a duna splicacion di e idea tras di e mural entre otro na San Nicolas Business Association tambe. Armando a subraya tambe su orguyo di por haci esaki pa San Nicolas cu ta asina special p'e y su famia. Su welo a traha na Lago y su famia ta biba na Weg Sero Preto.

E mural cu Armando a pinta ta parti di e campaña di conscientisacion di A.T.A. titula 'My promise' unda ta pidi bishitantenan pa compromete cu nan lo comporta nan mes debidamente pa cuida naturalesa y Aruba en general y cu nan lo cumpli cu leynan di Aruba.



Manera Armando a splica, e mural aki ta enfoca principalmente riba nos naturalesa, algo cu e ta gusta pinta. E Gutu (Queen Parrot Fish), e Blenchi berde (Blue-tailed Emerald) cu por wak basta na Aruba como tambe e Blenchi cora (Ruby Topaz Hummingbird) cu ta menos comun pero tambe por wak e na Aruba, tur ta especienan cu ta pertenece na Aruba.



E colornan geel y oraño ta simbolisa e colornan di salida di solo, algo cu ta pas bon cu San Nicolas como 'sunrise city'. E simbolonan riba casnan tipico di Aruba a wordo inclui como elementonan cultural. Pa resalta tur cos a haci uzo tambe colornan radiante di beachnan y mangelnan.

E mural aki tin un elemento interactivo unda tanto bishitante como local por para na e skina na banda robes di e mural (si ta para cara pa e mural) y por pone man mane ta ranca e pagina pa asina por descubri e bellesa di nos naturalesa. Por mira Armando haci un demostracion di esaki riba potret tambe.

Pronto A.T.A. lo agrega un QR code pa por lesa mas di e storia di e mural, como tambe pa haya mas informacion di e programa di 'My promise' y di e forma aki encurasha mas persona pa haci e promesa na Aruba tambe.

COVID update semanal ta conoce cambio

Departamento di Salud Publico (DVG) ta informa cu entrante dialuna 25 di juli e formato di COVID update semanal lo conoce 2 cambio. Prome cambio ta ensera un tabel abapta cu cifras nan di COVID semanal y no acumulativo mas. Esaki debi cu na e momentonan aki tin hopi ciudadano cu a haña COVID mas cu 1 biaha caba. Di dos cambio ta cu update semanal lo no wordo duna mas riba diabierna pero lo cambia pa tur dialuna di forma cu update ta ensera datos di e siman completo. Esaki nifica di diabierna dia 22 di juli lo no tin update di COVID pero esaki lo wordo duna dialuna dia 25 di juli y asina lo sigui duna update riba tur dialuna.

Apesar cu casonan di COVID ta stabil y ta duna indicacion cu mayoria ciudadano ta recupera sin mucho complicacion. DVG ta recomenda esnan cu no tin nan serie di vacuna di COVID pa no keda sin busca esaki. Pa vacuna di COVID por walk-In na DVG di dialuna pa diabierna for di 8or pa 12or y 1or pa 4or.

COVID tey, wak pa bo ta proteha.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba pa e siman di:
Fecha

	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Activo	0	0	0
Recupera	0	0	0
Caso Positivo Nobo	0	0	0
Morto	0	0	0
Vacuna	0	-	-
Hospitalisa AUA	0	-	-
ICU	0	-	-
AUA 0 / COL 0			

Campaña #SaBoNumber tabata di bishita na Consulado di Colombia

Diamars 19 juli 2022, Campaña #SaBoNumber tabata di bishita na Consulado di Colombia den celebracion di dia di Independencia di Colombia. Miembronan di Plataforma prevencion den salud: IBISA, POH y Departamento di Salud Publico a brinda control di numbernan y comparti informacion esencial pa cuido di salud na Consulado sra. Mirza Gnecco Plá como embahadora di "Carrera Diplomática y Consular di Colombia"y tur colega y clientenan presente.

Den cuadro di plan prevencion di salud Minister Oduber lastimamente no por tabata presente pero lo sigi vocifera pa e campaña SaBoNumber aki keda activo den nos comunidad. E campaña ta pa cada persona pone mas atencion den nan salud y pa educa pa sa nan numbernan, yuda conscientisa den area di prevencion y asina duna aporte na cada persona pa crea mas responsabilidad pa sigi hasi nan control pa mehora nan salud.

Den nomber di Ministerio di Turismo y Salud y Departamento di Salud Publico nos ta desea un felis dia di Independencia na full e comunidad di Colombia y cu por celebra e aña aki como aniversario 212 yena cu dicha y salud.





CENTRALE BANK VAN ARUBA

ACTIVO DOMESTICO NETTO A BAHA



DESAROYO MONETARIO

Den mei 2022, e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 43,5 miyon te na Afl. 5.378,9 miyon, compara cu april 2022. Esaki a resulta for di un bahada den e activo domestico netto (-Afl. 80,0 miyon) y un crecemento den e reserva di divisa netto (+Afl. 36,4 miyon).
E reduccion den e activo domestico netto a wordo causa pa un bahada den credito domestico (-Afl. 103,8 miyon) y un aumento den transaccionnan no relata na credito (+Afl. 23,9 miyon). E caida den credito domestico a wordo causa dor di un cambio di credito bancario netto pa un debe netto na e sector publico (-Afl. 96,9 miyon) y menos credito bancario na e sector priva (-Afl. 6,9 miyon). E bahada den credito bancario netto na e sector publico ta wordo atribui na un subida den deposito di gobierno (+Afl. 97,0 miyon). E caida den credito bancario na e sector priva a wordo causa pa menos credito na empresa (-Afl. 5,4 miyon) y consumidor (-Afl. 4,3 miyon), y mas credito na hipoteca pa vivienda (+Afl. 2,9 miyon).
Na mei 2022, e subida den e reserva di divisa netto a wordo causa pa compra netto di divisa di Afl. 293,2 miyon di publico, principalmente relaciona cu entrada for di turismo. Esaki a wordo pa gran parti mitiga pa benta netto di divisa di Afl. 256,8 miyon na publico, primordialmente relaciona cu pago pa importacion.

INFLACION

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un subida di 5,2 porciento den e luna di mei 2022, compara cu 4,7 na april 2022. E contribuyente principal na e aumento aki tabata e categoria “transporte”. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra 3,0 porciento na mei 2022, compara cu 2,6 porciento na april 2022.

ENTRADA DI GOBIERNO

Entrada total di gobierno a suma Afl. 159,0 miyon na mei 2022, cual ta Afl. 50,9 miyon mas cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di un subida den entrada di impuesto (+Afl. 58,6 miyon) y un bahada den entrada no relata na impuesto (-Afl. 7,7 miyon).
E aumento den entrada di impuesto a wordo causa principalmente pa mas entrada for di impuesto riba ganashi (+Afl. 47,9 miyon), riba e asina yama “turnover tax” (B.B.O.,B.A.V.P.) (+Afl. 5,1 miyon), y riba salario (+Afl. 2,7 miyon).

TURISMO

Na mei 2022, e cantidad di turista a registra 91.403 turista, cual ta 20.720 mas bishitante (+29,3 porciento) compara cu na mei 2021. E mercadonan Norte Americano, Latino Americano, y Europeo a subi cu 11.276 bishitante (+17,9 porciento), 5.302 bishitante (+299,2 porciento), y 4.523 bishitante (+148,1 porciento), respectivamente.

TURISMO: Recuperacion di 101% den e di dos kwartaal di 2022 compara cu 2019

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta raporta riba Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) su prestacion pa cu e prome mitar di aña 2022; e cantidad di pasaheronan a aumenta considerablemente den e di dos kwartaal mustrando cifranan di recuperashon excelente compara cu e mesun periodo na 2019. E cantidad total di pasaheronan cu ta biaha for di Aruba cu ta genera entrada durante e prome mitar di 2022 tabata 577,143 cu ta representa un recuperacion total di 89% compara cu 2019.
Prome kwartaal di 2022
Un recuperacion total di 101% a wordo raporta pa e di dos kwartaal di 2022 compara cu mesun period na 2019. Den luna di April 2022 un total di 110,983 pasahero a biaha for di AUA Airport.
Esaki tabata 6% mas cu luna di Maart 2022. Den Mei 2022 101,570 pasahero a biaha, loke ta 8% menos cu e luna anterior. Den Juni e cantidad a subi considerablemente te na 105,788 cu ta 4% mas cu Mei 2022. Durante e di dos kwartaal di 2022 un total di 245,889 pasahero a biaha pa Merca, 4,896 pa Canada, 23,679 pa Europa, 13,025 pa Anitllas Hulandes y 30,831 pa Latino America. Un averahe di Passenger Load Factor (PLF) na salida (cantidad di asiento ocupa di e cantidad total di asiento disponibel abordo di un avion ora di sali for di Aruba) pa e mercado mericano di 90%, 89% y 90% a wordo raporta pa April, Mei y Juni respectivamente. E promedio di PLF pa tur mercado tawata 86%, 86% y 89% respectivamente durante e mesun periodo.
Den e di dos kwartaal di 2022 nos a surpasa e averahe annual di PLF na salida pa tur mercado di 2019, cu ta 85%.
Durante e ultimo 3 lunanan AUA Airport tabatin un averahe di 32 buelo pa dia, compara cu un averahe di 35 buelo pa dia den mesun periodo di 2019, pues solamente un averahe di 3 vuelo pa dia menos.
Na April, Mei y Juni AUA Airport a recupera 101%, 104% y 99% respectivamente di e total di pasahero saliente compara cu e mesun lunanan den 2019.E recuperacion total pa cu e di dos kwartaal di 2022 a subi te na 101% compara cu 2019, cual ta un aumento di 24 punto procentual compara cu e recuperacion cu disfruta pa e mesun period na 2021.

Prijsnan maximo 23 di juli 2022

Departamento di Asunto Economico ta informa tocante e prijsnan maximo p'e periodo aki.
Entrante 23 di juli 2022 a fiha e prijsnan maximo pa diferente producto. Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 di augustus 2022. Mester entrega peticion pa aumento di prijs prome cu 30 di juli 2022 pa por procesa esaki.

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 23 juli 2022

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Koffie;			
INDUBAN	**Gelezen:**		
-roasted ground coffee sachets	16/1 lbs.	212,99	16,14
SANTO DOMINGO	**Gelezen:**		
-roasted ground coffee	20/8.8 oz.	126,68	7,68
-roasted ground coffee sachets	20/0.5 lbs.	115,31	6,99
	16/1 lbs.	170,81	12,95
-roasted ground coffee cans	12/10 oz.	108,24	10,94
-decaffeinated roast/ground can	12/10 oz.	130,31	13,17
-roasted coffee beans	16/1 lbs.	190,73	14,46
-roasted coffee espresso can	12/10 oz.	108,28	10,94
b.Maismeel;			
FUNCHI FRESKU	**Gelezen:**		
-geel	40/500 gr.	102,01	3,09
	12/1.5 kg.	86,87	8,78
c.Babyvoeding;			
GERBER	**Gelezen:**		
-1st fds cereal ngm rice	6/3x8 oz.	36,64	7,41
-2nd fds vancstrdpdgbna	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds carrot mp	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds apple-bna oat	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds macaroni&cheese	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds sweet potato	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds apple/strwb/bna	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds apple	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds banana	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-apple juice	6/32 oz.	39,24	7,93
-pear juice	6/32 oz.	39,24	7,93
-white grape juice	6/32 oz.	39,24	7,93
HEINZ	**Gelezen:**		
-meloc/peach jirafa	24/113 gr.	33,08	1,67
-postre/fruit dessert jirafa flex	24/113 gr.	32,11	1,62
-banano jirafa flex	24/113 gr.	32,11	1,62

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 augustus 2022 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 30 juli 2022 pa por wordo procesa.

Fundashon Stimami Sterilisami A Sterilisa 30,000 Cacho y Pushi!



Entre 2016 y 2022, Fundashon Stimami Sterilisami a subsidia 30,000 sterilisacion di pushi y cacho cu su campaña nacional di sterilisacion. Aruba tin un problema grandi di cacho y pushi di caya cu ta sufri di malesa, hamber y maltrato. Pa mitiga y preveni esaki, Stimami Sterilisami ta ofrece un subsidio cu ta baha e costo di sterilisacion y ta hacie mas accesibel na henter comunidad. Mundialmente, esaki a wordo comproba como e manera di mas compasiona y efectivo pa baha e populacion di bestia di caya.

Fundashon Stimami Sterilisami ta gradecido na Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Tourism Product Enhancement Fund, One Love Foundation, Aruba Bank, Setar N.V., Ewald Biemans, huespednan di Bucuti, y residentenan local, pa nan contribucion generoso y apoyo. Un danki ta bai na e veterinarionan di Veterinary Specialty Hospital (VSH) cu a duna Fundashon Stimami Sterilisami un descuento special. Awor cu e subsidio di Stimami Sterilisami y un descuento brinda door di VSH, e prijs di sterilisacion a baha entre 50% y 66% di locual e tawata ta na 2021.

Mas bon noticia tocante sterilisacion

Stimami Sterilisami ta asistiendo VSH pa adkiri varios producto medico cu nan mester. VSH tambe ta den proceso di emplea mas veterinario pa asina nan por haci mas operacion diario.

"Aunke 30,000 sterilisacion ta un logro increibel, ainda nos ta wak hopi mascota bandona riba caya. Pesey nos mester sigui sterilisa mas cacho y pushi posibel, mientras nos ta continua di pidi cada doño di mascota pa ta responsabel y nos cuerpo policial pa tuma accion,"Ewald Biemans, Presidente di Stimami Sterilisami, ta splica. "Nos ta sumamente gradecido na cada organisacion y persona cu a contribui na nos causa. Nos ta haci un yamada na henter nos comunidad pa porfabor sterilisa boso mascota na tempo y pa registra lo mas pronto posibel."

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya. E organisacion su bukinan ta habri y ta wordo controla pa asina brinda transparencia total di e uzo di fondonan. Pa esnan cu kier aporta na e gran causa aki, por haci donacion directo na Fundashon Stimami Sterilisami:

Bank: Aruba Bank
Acc. Number: 6012630190
Acc Name: FUNDASHON STIMAMI STERILISAMI





Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez



FOR SAL SALE

Hyundai accent 2020



call 5694343

Team SNOR buscando su come back!.



Awe diasabra 23 di juli, cuminsando pa 8'or di anochi, e team cu uniform mas original den ekiponan di domino, esta TEAM SNOR, lo bolbe haci un intento pa haci un come back den scenario di domino. E arena caminda e encuentro lo tuma lugar ta e ya mundialmente famoso Domino Square Garden aya net n'e grens entre Calabas y Kudawecha, dilanti e palo di kwihi di mal ehempel caminda tur team cu haya sota ta busca nan shelter. Ultimo tempo, e palo aki a manera bira Snor su segundo cas.

E ekipo cu lo haci su gran debut e anochi aki lo ta RANGERS DOMINO TEAM, y nan solo meta lo ta pa pone Team Snor 'zing een toontje lager'! N'e momentonan aki redaccion no tin mucho informacion dje ekipo nobo aki cu lo haci su debut diasabra awor den e circuito di domino mas cruel di mundo, pero dje tiki info cu a drenta aden ta un potret di un uniform sumamente colorido y c'un nechi diseño, locual ta implica cu e liderazgo dje team tin e cos aki na serio, cu bon wowo pa detaye! Ojo con eso, Snor, Ojo!

Manera ta di custumber, e entrada p'e anochi aki lo ta completamente gratis y durante halftime, e pasapalonan lo core completamente gratis y na ordo manera semper! Pues amantenan di top class domino, no perde e oportunidad aki diasabra awor 23 di juli pa 8'or di anochi di ta testigo dje gran debut di Team Rangers n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden aya na Calabas! Yegaaaa!

DOW Aviso importante !!

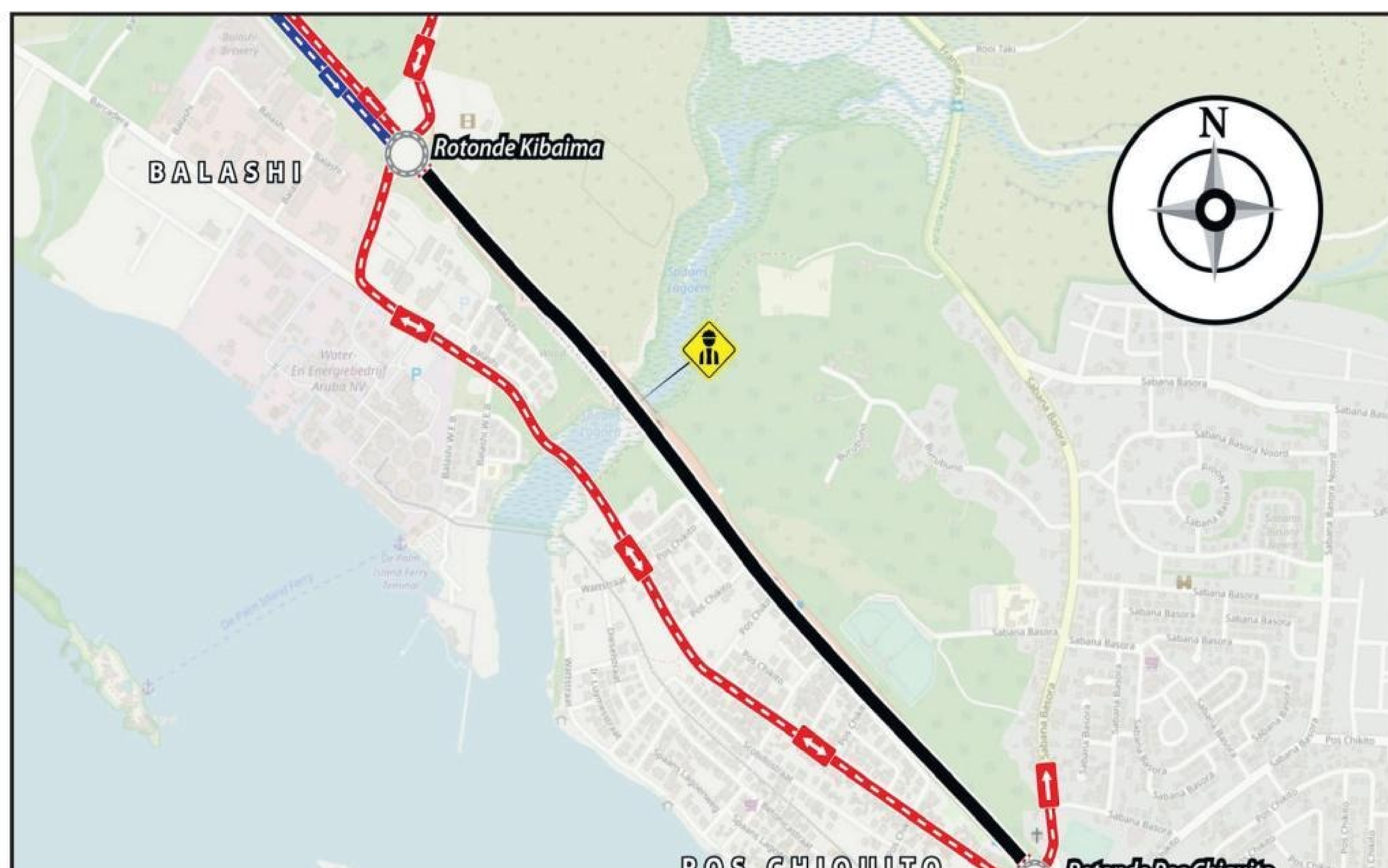
Entrante dialuna 25 di juli 2022, for di 9'or di mainta te 7'or di anochi lo cera e brug di Green Corridor pa haci trabounan di mantencion.

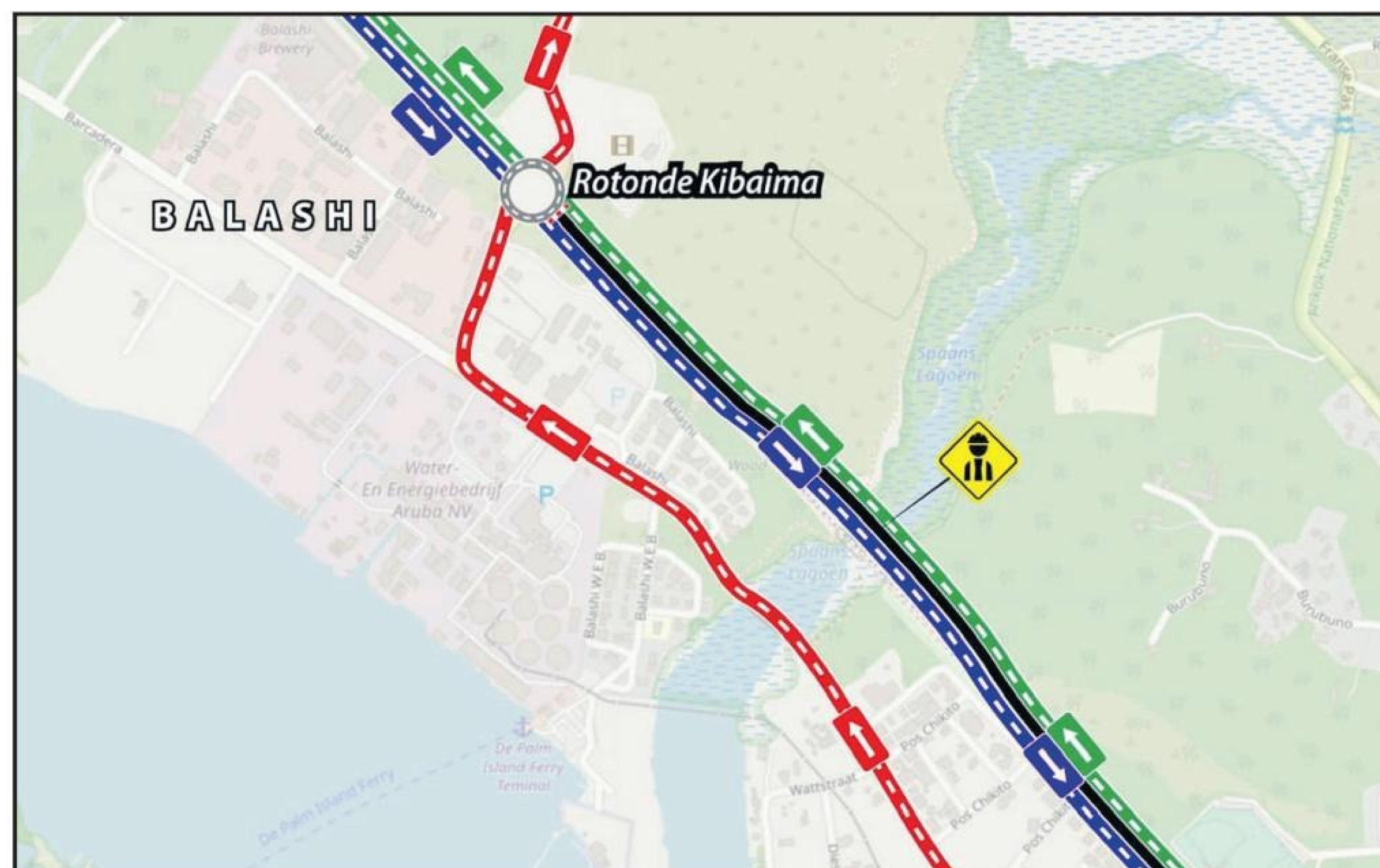
Desp di 7'or di anochi e brug lo habri parcial.

Desviacion ta via e brug di Spaans Lagoen (teleruba) y Sabana Basora/Franse Pas.

Duracion di e trabou akinan lo ta 2 siman.









SORTEO 21 JULI 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7693	
5552	
5887	
6236	
MULTI-X	x2
BIG 4 – Sorteo # 6737	1552
1OFF – Sorteo # 1442	9199
ZODIAC – Sorteo # 5496	1424
	Libra
LUCKY 3 – Sorteo # 426	623
MULTI-X	x3

LOTTO 5 – Sorteo # 2303		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	420.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA – Sorteo # 5830		02-04-09-12-30
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	57.000,-
9	x Match 4	
192	x Afl 8,00	

MINI MEGA – Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.000.000,-**

KORSOU – Sorteo #

SORTEO 22 JULI 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3625	
4400	
0867	
6182	
MULTI-X	FP
BIG 4 – Sorteo # 3625	8920
1OFF – Sorteo # 1681	7717
ZODIAC – Sorteo # 3625	0609
	Piscis
LUCKY 3 – Sorteo # 499	941
MULTI-X	X2

LOTTO 5 – Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	420.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA – Sorteo #		
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	57.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA – Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.000.000,-**

KORSOU – Sorteo #

SORTEO 21 JULI 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3624	
5306	
2198	
9965	
MULTI-X	X2
BIG 4 – Sorteo # 3624	2252
1OFF – Sorteo # 1680	1292
ZODIAC – Sorteo # 3624	7509
	Capricornio
LUCKY 3 – Sorteo # 498	151
MULTI-X	X2

LOTTO 5 – Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	420.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA – Sorteo #		
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA – Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.000.000,-**

KORSOU – Sorteo #



PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 23 DI JULI 2022

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE
HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:08 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:24 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIONAN DI
IMPORTANCIA PA E WEER LOCAL. HUMEDAD DISPONIBLE
DEN REGION POR INDUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA DI DIASABRA. DI
OTRO UN BANDA POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA
DEN CONCENTRACIONAN VARIA LO STROBA VISIBILIDAD
UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO TA PIDI
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST
DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.8 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.3 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.5 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

Noticia na Spaño:

Presidente de Venezuela Nicolas Maduro ordena crear cinco zonas económicas especiales



El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, promulgó este miércoles la Ley Orgánica de las Zonas Económicas Especiales y ordenó la creación de los primeros cinco espacios de este tipo para atraer la inversión extranjera y "equilibrar el desarrollo" de las regiones del país.

El mandatario anunció que las primeras cinco zonas económicas especiales, creadas en el marco de la nueva ley, son: Paraguana, en el estado Falcón; Puerto Cabello-Morón, en Carabobo; el estado La Guaira; Margarita, en Nueva Esparta, y la isla La Tortuga, ubicada en pleno Caribe.

"Venezuela toma y retoma, con un nuevo impulso, el camino de la construcción de zonas económicas especiales como camino para el impulso y el desarrollo de las fuerzas productivas de nuestro país, como camino para la atracción de inversiones productivas", aseveró el líder venezolano durante una reunión con empresarios, políticos y diplomáticos.

Destacó que se trata de espacios a los que se hará seguimiento y para los que se atraerán "inversiones productivas que lleven al desarrollo científico, tecnológico, industrial", así como el "desarrollo elevado" del comercio dentro de la nación petrolera.

Para ello, Nicolás Maduro anunció también la creación de la Superintendencia de Zonas Económicas Especiales, "que será la institución que tendrá la rectoría, el mando y la coordinación institucional" de estas áreas estratégicas.

Sobre las zonas especiales, el mandatario afirmó que fueron nombradas tras un estudio en el que se consideró que estas regiones representarán "nuevos motores" que aportarán "condiciones económicas especiales" para los inversionistas y que se evalúa sumar otras zonas del territorio.

"No exagero cuando les digo que el proyecto de la isla de La Tortuga es el proyecto turístico más grande e importante que hay, hoy por hoy, en el Caribe y en el mundo", dijo Maduro sobre una de las áreas designadas, en la que se desarrolla un proyecto turístico.

Asimismo, insistió en que Venezuela avanza en su crecimiento económico y que, pronto, el Banco Central del país ofrecerá las cifras al respecto con las que "el mundo va a temblar".

Bandas del narco en Colombia plantean un "cese al fuego" para dialogar con Petro

El Clan del Golfo y otras organizaciones del narcotráfico en Colombia anunciaron su intención de coordinar un alto al fuego para negociar su desarme con el gobierno electo del izquierdista Gustavo Petro.

En una extensa carta dirigida a Petro, la vicepresidenta Francia Márquez y el designado canciller Álvaro Leyva, la banda que dirigía Otoniel - el capo extraditado en mayo a Estados Unidos - dijo que está dispuesta al diálogo y la reconciliación para "parar la violencia cíclica".

Junto al Clan del Golfo, que se presenta como Autodefensas Gaitanistas de Colombia, otras cinco bandas armadas suscribieron el texto con fecha del 19 de julio y que fue publicado por varios medios este jueves.

"Estamos dispuestos a coordinar un cese al fuego contra la institucionalidad a partir del 7 de agosto. Estamos dispuestos a desarmarnos en el momento indicado", señalaron en su declaración.

Esa día Petro asumirá como el primer presidente de izquierda de Colombia tras su triunfo electoral el 19 de junio. Su designado ministro de Relaciones Exteriores confirmó que recibió la carta del Clan y demás organizaciones.

"Es algo de lo que yo tenía noticia tiempo atrás, porque por alguna razón hablábamos de la paz total", comentó Leyva.

Según el futuro canciller, uno de "los propósitos" es iniciar conversaciones con "muchos" grupos armados y retomar la negociación de paz con los rebeldes del Ejército de Liberación Nacional (ELN), suspendida por el saliente gobierno de Iván Duque.

En su texto, los brazos armados del narco también anunciaron su intención de "pedir perdón" y "reparar y no repetir los actos criminales".
El Clan del Golfo, que según estimaciones independientes tendría alrededor de 3.000 miembros entre combatientes y colaboradores, arremetió contra la fuerza pública en represalia por la extradición de Otoniel.

En 2018 el Clan, entonces bajo su mando, había expresado su voluntad de someterse a la justicia.

El presidente de la época, el nobel de Paz Juan Manuel Santos, anunció el inicio del proceso, pero finalmente la rendición no prosperó y la organización siguió traficando cocaína. Colombia es el mayor productor mundial de esa droga y Estados Unidos su principal mercado.

Formado por los remanentes de los sanguinarios grupos paramilitares, el Clan está implicado en el asesinato de líderes de derechos humanos y excombatientes de las FARC que firmaron la paz en 2016.

Después de su histórica elección, Petro afirmó que su oferta de paz prevé "negociaciones judiciales" con las agrupaciones armados diferentes de la guerrilla y el reinicio de negociaciones de paz con el ELN, que ya acogió la propuesta del próximo gobernante.

Noticia na Spaño:

El Consejo de Seguridad pide el desmantelamiento rápido de los grupos armados ilegales en Colombia





Los miembros del Consejo de Seguridad reiteraron este viernes su pleno y unánime apoyo al proceso de paz en Colombia y, en ese contexto dieron la bienvenida al compromiso del presidente electo Gustavo Petro de profundizar en su implementación e, incluso, "buscar una paz más amplia a través del diálogo con otros grupos armados ilegales".

En un comunicado, los miembros del Consejo de Seguridad indicaron, además, que han sido informados sobre la intención de la administración entrante de iniciar conversaciones con el ELN y reiteraron una vez más que el proceso de paz de Colombia sigue siendo un ejemplo para el mundo de la posibilidad de resolver el conflicto armado a través del diálogo.

Pero en el comunicado, los 15 miembros actuales del Consejo de Seguridad también subrayaron su "preocupación por las persistentes amenazas, ataques y asesinatos contra ex miembros de las FARC-EP que dejaron las armas como participantes en el proceso de paz, así como contra líderes comunitarios y sociales, incluidas las mujeres y las comunidades indígenas y afrocolombianas".

Por ello, reafirmaron su llamamiento para que la Comisión Nacional de Garantías de Seguridad adopte rápidamente una política pública de desmantelamiento de los grupos armados ilegales y subrayaron la necesidad de aumentar la presencia integrada del Estado en las zonas afectadas por el conflicto.

En ese contexto, los miembros del Consejo celebraron el compromiso de la administración entrante de crear las condiciones necesarias para el cese de las hostilidades entre todos los grupos armados ilegales y la prevención de la violencia contra los civiles.

OTROS RETOS PENDIENTES

Además, subrayaron la importancia de abordar los retos pendientes en materia de reforma rural y de reintegración y seguridad de los excombatientes, incluyendo la ampliación del acceso a la tierra y a la vivienda, la mejora de las oportunidades de educación y de empleo, y la garantía de apoyo a los muchos que viven fuera de las antiguas Zonas Territoriales de Capacitación y Reintegración para garantizar la reintegración sostenible de los excombatientes.

El documento también destaca la importancia de seguir aplicando el plan de acción del Programa Integral de Garantías para las Mujeres Líderes y Defensoras de los Derechos Humanos.

Todas estas reacciones del Consejo se producen días después de que conociera el último informe trimestral del Secretario General sobre la implementación del Acuerdo Final de Paz, presentado ante ese órgano por el jefe de la Misión de Verificación de la ONU en Colombia, Carlos Ruiz Massieu.

Tras reafirmar también su pleno apoyo a los tres componentes del Sistema Integral de Verdad, Justicia, Reparación y No Repetición, acogieron con beneplácito la publicación del informe final de la Comisión de la Verdad a la que señalaron "como una oportunidad sin precedentes para que los colombianos se reconcilien con su pasado y como un peldaño para la reconciliación a largo plazo y la paz duradera".

Los miembros del Consejo de Seguridad también aplaudieron los progresos realizados por la Jurisdicción Especial para la Paz (JEP) en los últimos meses, incluidas las audiencias públicas, en las que los autores reconocieron, en presencia de las víctimas, su responsabilidad por los crímenes cometidos durante el conflicto armado.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ALERTA, OJO, TA TEMPO PA BIRA CONCIENTE.



Tur mucha tin un tata y un mama pasobra esey ta e unico forma pa un hende yega riba e mundo aki.
Tur mucha tin nan Mayor, pero un pregunta profundo ta surgi:
Tur Mayor ta responsabel?
Sea cu bo ta casa of mama soltero, of tata soltero, of boso a divorcia, of boso ta biba separa, como mayor boso ta keda resposabel pa boso yuinan.

Nos ta bibando den un tempo trabahoso cual Bijbel ta splica di dje (2Timoteo capitulo 3: 1-9) caminda nos tur ta mirando cosnan ta sosode cu antes bo no tabata mira, pasobra ta para scirbi cu e cosnan aki mester pasa, como señal di ultimo tempo ,pasobra Cristo Hesus ta bin pronto, pero e cosnan aki tambe a wordo scirbi, pa evita cu nos ta cay aden of ta participa den dje, y pa nos haci oracion y cuida nos cas y nos famia.

Vacantie ta dushi tempo , tempo pa disfruta cu famia, pero tambe ta tempo pa cuida famia.

Mayornan mester tene cuenta cu lo siguiente:

Bo no por laga bo yiu, serca hende cu bo no conoce bon y bula bay cu vacantie den exterior, si ta un yiu bo tin traha duro sera e placa, y bay di viahe cune.

No laga bo yiu na cas di hende zomaar pa bo bay traha, pasobra tin hopi maldad, y tin hopi hende cu varios tipo di problema, busca un caminda pa laga bo yiu, caminda hende ta responsabel y tin mas mucha. Laga bo yiu serca hende cu mente sano, y spiritualmente sano.

No sera bo yiu den cas su so y bisa cu e ta mucha grandi, wak pa un hende di famia por pasa cas y tira un bista durante dia. Corda cu tin cierto canal di tv cu mester block.

No manda bo yiu serca su wela, of famia pasobra bo tin un amigo/amiga nobo, y bo no kier pa bo yiu ta na cas, no separa bo yiu for di bo pa motibo di hende, e hende mester por respeta bo yiu, pasobra si no tin respet no tin nada.

Wak pa bo comunicacion cu bo yiu no ta solamente via telefon , pero bo mester comunica cune personalmente, un app cu figura di curazon no por reemplasa amor di mayor.

Den Isaias capitulo 49 :15 Senjor ta manda un palabra fuerte pa hala atencion bisando; Un muher por lubida su yiu cu e ta cria na pecho, y no tene compasion cu e yiu di su mondongo? Esakinan por lubida, ma Ami si lo no lubidabo.

Asina aki Señor ta papia cu Israel, pasobra Señor no ta lubida nan , manera mama cu ta lubida yiu.Mayornan mester ta alerta pa libra nan yiu di tur tipo di abuso, violencia, pasobra e enemigo ta cana loer.

Tur cos cu mayor por haci pa evita un trauma den bida di su yiu, e mester wordo evita, pasobra nos tur ta mirando den cual direccion e cos ta bay,y mester habri wowo, pasobra tin daño cu por wordo haci na mucha, cu ta tuma hopi tempo, pa nos trece e mucha bek manera e tabata.Laga nos ta conciente y sera porta pa maldad.

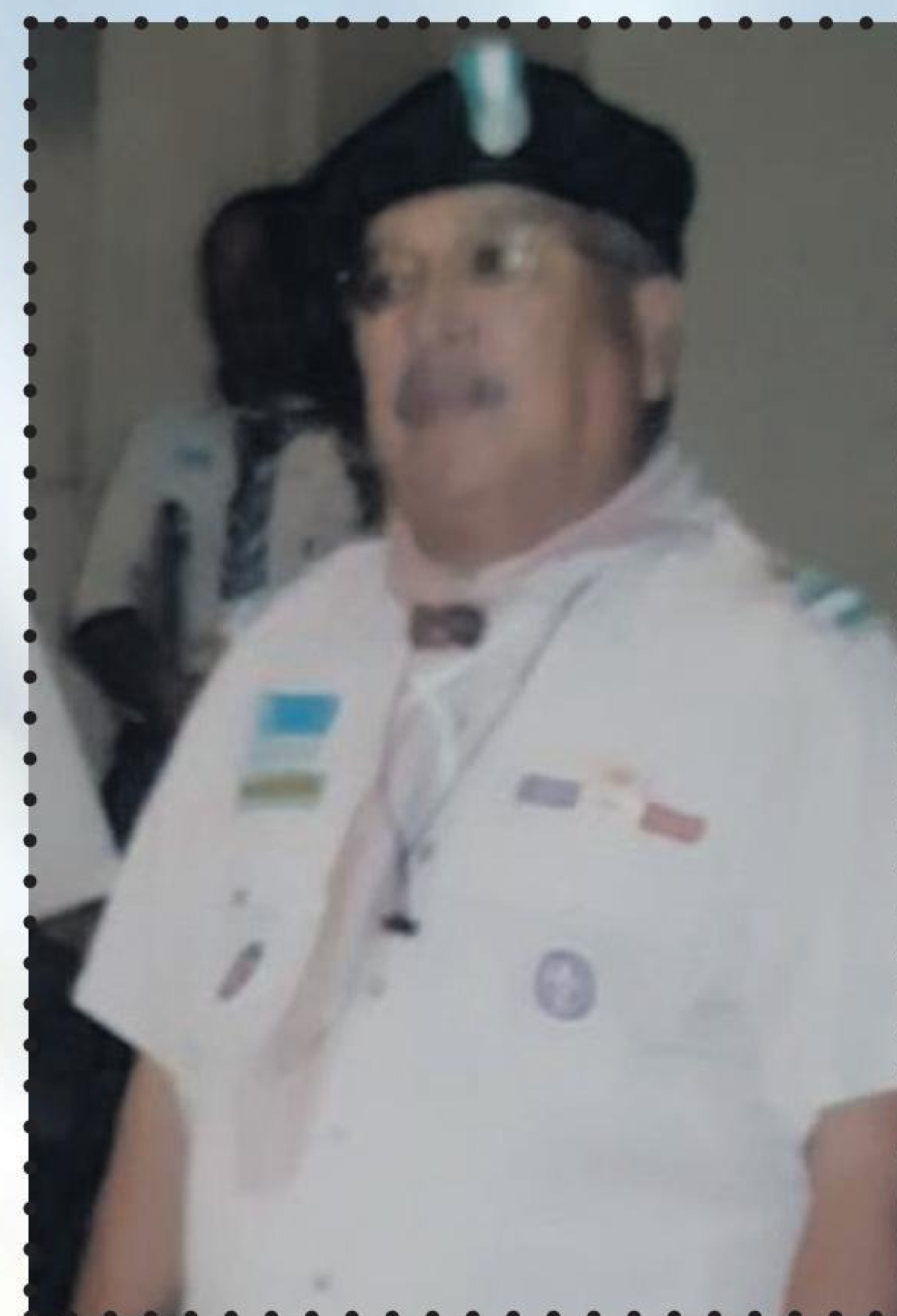
Tur mayor pidi Dios yuda pa bo ta atento cu bo yiu, no traha chens pa e enemigo, no lage cohe ventaha, pero laga e palabra di Dios guia bo den tur cos.

E wowo di mayor ta necesario den bida di su yiu, tur momento.

Sinceramente , Pastor Marcel Balootje.



Scouting Aruba tin e tristo deber di participa fayecimento di señor:



Girigorio Fernando Kock

*12-3-1940 - † 19-07-2022
Miho conoci como “Nando of Oubaas”

Na bida Ex-GL di Grupo Scout Cascabel
Ex miembro di Nationaal Comite y Erelid di Scouting Aruba.
Nos kier extende den nomber di henter Scouting Aruba, condolencia na
Su famia, amigonan cu e fayecimento di nos ruman Fernando.
Alabes nos kier invita tur ruman Scout pa asisti na e acto di entiero
Cu lo tuma luga: Dialuna 25 di July 2022.
Di 12:30 pa 4or e restonan mortal di nos ruman Fernando lo ta reposa
Den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y depues pa hibe
Na su ultimo luga di sosiego na santana na Paradera.
Nos ta desea Oubaas “goeie spoor” pa cas celestial.



Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita i
Laga esakinan termina den bunitesa.

Cu inmenso tristesa den nos curason nos ta anuncia cu a bay
Sosega inesperadamente den brasa di Señor.



Sra. Antonia Gordiana Dirksz-Greaux

Cariñosamente yama: Chichi,Antonia of Dudu.
*10-05-1952 - + 16-07-2022
Na nomber di su:
Casa: Lucas (Herman) Dirksz
Yuinan: Alicia Dirksz, y Esposo Luis Bislick
Herman Dirksz (DJ HULK) y Esposa Maria Delgado
Nieto y Nietanan:
Valentino Dirksz y Alexandra Kock
Loui-Angelo Bislick
Leoncita Estephany Dirksz y Estevan Sanchez
Lieshandra Dirksz y Jean-pierre Falcones y yiu (Hul)
Enrika Dirksz y yiu
Ashley Morgana Dirksz
Bisanietanan: Isabella Falcones (Hul)
Asher Bethencourt
Ruman nan:
Vicente (Nacho) y Sra. Teresa (Sita) Greaux y yuinan
Nicolina y Anselmo Wernet y yuinan
Mariana Greaux y yuinan
Bernadeta (Deta) y Edward Stefania
Sharlin Greaux (Hul)

Sobrino y Sobrinanan:
Gilberto Greaux y Lindsey Greaux y yuinan
Pierre Greaux y Sherry Croes y yui
Jamille Greaux y Luis Kwidama y yuinan
Humphry Wernet
Maureen Wernet y Van Truren y famia
Brian Seraus
Geraldine Terol-Seraus y Jim Terol y yiunan (Hul)
Donna-Lee Diaz y yiunan (Hul)
Joel Greaux, Nina y yiunan
Swa y Cuñanan:
Vda. Magdalena Croes-Dirksz y Juan Marin y famia
(Teresa(Sita) y Vicente (Nacho) Greaux y famia)
+ Laurencio (jenki) Dirksz y Lucia (Rika) y famia
Egidia Geerman + Nemencio Geerman y famia
Marco Geerman y yiu (Hul)
Tanta y Omonan:
ihanan, primo y primanan, Comer y Compernan
Amiga, Colega pa hopi Aña Griselda Croes y famia
Patricia Arends Yepes y Roland Arends Famia
Demas Famia: Dirksz,Greaux,Croes,Bislick,Delgado,Wernet,Seraus,
Geerman,Odor,Ras,kemp,Ridderstap,Werleman,Van Truren,Terol,Kock,Falconi

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 22 di juli 2022 di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m.
Na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 23 di Juli 2022 for di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m.



5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

